UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 44. Vol. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, October 31, 1944. Едмонтон, Алберта, вівторок, 31. жовтня, 1944. Число 44 Рік XVII.

В Москві Осягнено Угоду в Справі Полудневo-Східньої Европи

ОДНАК ПОЛЬСЬКОЇ СПРАВИ НЕ РОЗВЯЗАНО — СКАЗАВ ПРЕМІЄР ЧОРЧИЛ

По повороті до Англії з московської конференції, премієр Винстон Чорчил виголосив промову в парляменті, в якій загально обговорив вислід нарад зі Сталіном і дав огляд політично - мілітарного положення в Европі. Він говорив 30 мінут і це була найкоротша його промова з того роду конференцій.

Чорчил заповів, що перед кінцем цього року відбудеться спільна конференція Розвелта, його і Сталіна.

Його конференція зі Сталіном є "високо вдоволяюча." Премієр висловив конечність усувати непорозуміння й запобігати їм, заки вони розростуться.

Запропонували спільний балканський уряд.

Чорчил сказав, що він і Сталін осягнули "дуже працездатну угоду" щодо політики відносно Греції, Румунії, Болгарії, Югославії й Мадярщини. "Ми запросили ті держави зійтися і створити обєднаний уряд для ведення війни. Та ця угода є тимчасова. Постійна угода вимагає присутности президента Розвелта."

Чорчил твердо зазначив, що він і Сталін осягнули порозумінн в справі поділу впливів на Балкані і схарактеризував балканську проблему як таку, що включає інтереси на Чорному морі і Середземному морі.

Польська справа не вирішена. Поговорять з собою впрост Росія і Польща.

Чорчил говорив про польську справу дуже обережно. Вона включає "два вогнисті питання" — справу польських границь і відносини між польськими урядами в Лондоні й Люблині. Премієр виразно ствердив, що польської справи не розвязано. "Однак, говорив Чорчил, Британія, Советська Росія і Злучені Держави твердо погодилися на відновлення сильної, вільної, незалежної, суверенної Польщі, льояльної до аліянтів і приязної до великої сусідки й освободительки, Росії."

Премієр висловив надію, що Польща і Росія не тратитимуть часу, відновлять між собою переговори та допровадять їх до успішного кінця.

Франція, Греція, Німеччина.

Далі Чорчил говорив:

Визнання французького тимчасового уряду означає поворот Франції до її законної й історичної ролі на світовій сцені, однак будучність світа в найближчих роках залежатиме від спільної акції Злучених Держав, Росії і Британії.

Коли в Греції настануть нормальні відносини і спокій, грецький нарід матиме повну волю створити собі такий уряд, під яким бажає собі жити. (Це натяк на плєбісцит, чи в Греції останеться монархія, чи буде республика). Британія поможе Греції устабілізувати валюту.

Гітлер покладає надію на дві справи: продовження війни може ослабити нашу невохитну постанову супроти Німеччини, і може прийти до непорозумінь між трьома великими державами. Його надії даремні: Ніколи взаємини Британії з Росією не були тісніші, сердечніші й повні довіря, як саме тепер.

Чорчил заповів великі битви в найближчім часі.

НІМЦІ ВІДСТУПАЮТЬ В ГОЛЯНДІЇ

На фронті в західній Европі найважнішими военними операціями є ті, що мають за ціль звільнити від німців гирло ріки Шелди і зробити придатним великий порт Антверпію для доставив воєнних матеріялів. Брак великих портів і тим самим утруднена достава матеріялів для армій на фронті значно опізнює велику офензиву проти німців.

Канадійці мають головну ролю в тих боях. Вони зайняли лівий беріг ріки при впаді до моря, а аліянтські кораблі висадили військо на остров Валгернон, напроти гирла ріки. В той спосіб відтято відворот для 11,000 німців, що находяться на острові Севт Бевленд.

Міжтим канадійські й польські війська зайняли в неділю німецьку твердиню Бреда, на північ від Антверпії, і німці почали відступати в непорядку на ріку Маас здовж 50-милевого фронту. Наслідком того німцям у полудневo-західній Голяндії, над рікою Шелдою, грозить відрізання. Німці кинули 200 танків у неділю, щоб вдержати вузький коридор для відступу.

На фронті американських армій запанував спокій, згляднo ведуться бої позиційного характеру.

НЕМА СПІЛКИ ЛІБЕРАЛІВ З КОМУНІСТАМИ, СКАЗАВ КІНҐ

Премієр Мекензі Кінґ заперечив у четвер, будьтоби існувала тайна спілка між ліберальною партією і робітничо-прогресивною (комуністичною) партією під проводом Тим Бака.

Премієр Кінґ зробив цю заяву у звязку з оскарженням незалежного посла в домініяльнім парляменті, Фредерика Доріо, який сказав в Квебеку на конвенції новоствореної незалежної партії:

"Буду до смерти поборювати ту спілку ліберальної партії з комуністичною партією Тим Бака. Це правда, що існує тайна злука тепер між п. Мекензі Кінґом і п. Тим Баком."

Премієр Кінґ сказав ще, що він був би цікавий попросити п. Доріо доказів у справі мнимої тайної спілки з комуністами.

(Правдою є, що комуністи отверто заявляються в своїй пресі за політичною спілкою комуністичної партії з ліберальною партією в надходячих домініяльних виборах).

ЗЛИВИ И ПОВЕНІ ПРИПИНИЛИ БОРОТЬБУ В ІТАЛІЇ

Зливи й повені здержали боротьбу на цілому італійському фронті в суботу. Зла погода прийшла німцям на виручку. Погана погода обмежила також діяльність атаків.

ЯПОНЦІ МАЮТЬ ПІД ЗБРОЄЮ 4,000,000 ВІЙСЬКА

Американський підсекретар війни сказав, що японці мають під зброєю 4,000,000 війська а тепер покликали ще 1,000,000 17 і 18 літнію хлопців.

Щоб справитися з японською армією, ареба мати великі сили на Пацифіку, сказав підсекретар.

428 МІЛІОНІВ ДОЛЯРІВ ПОЗИЧКИ В ПЕРШІМ ТИЖНІ

Головна кватира в Оттаві оповістила, що в першім тижні кампанії закуплено бондів семої военної позички на суму $428,884,250, або $7,500,000 більше як у першім тижні шестої позички. Вояки у збройних силах вложили $26,020,300 або 47 процент своєї квоти.

Новий греко-католицький епископ у Мукачеві

Декретом Св. Конґреґації для Східньої Церкви, Апостольська Столиця іменувала о. Теодора Юрія Ромозу, ректора духовної семинарії в Мукачеві, епископом мукачівської епархії. Епископська катедра була опорожнена від смерти епископа Стойки в травні, 1943.

Хоч дієцезія зветься мукачівською, епископ звичайно мешкає в Уж городі, в Карпатській Україні.

АЛІЯНТИ ВИЗНАЛИ УРЯД ДЕГОЛЯ

Британія, Канада, Злучені Держави, Росія й Австралія визнали 23. жовтня адміністрацію Деголя як тимчасовий уряд Франції. Відтепер Франція вернулася урядово до "родини" Обєднаних Держав. Зараз потім Бразилія і Венезуеля визнали уряд Деголя.

Ґен. Деголь у чорних роках німецької окупації Франції став на чолі елєментів, що відмовилися прийняти перемиря з Німеччиною. Від часу повороту до своєї батьківщини з французькою армією в літі, він старався дістате аліянтське визнання своєї адміністрації.

Президент Франції в часі її упадку в 1941 році, Лєбрен, зрікся цими днями формально свого уряду і Деголь прийняв титул президента французького уряду.

Визнання уряду Деголя поможе йому вкоротити комуністичну анархію у Франції, головно в полудневій Франції.

Еспанці оскаржують Росію за клопоти в Еспанії

Строго контрольована еспанська преса виступила в середу з оскарженням проти Росії, закидаючи, що вона старається викликати революцію в Еспанії й повалити уряд ґен. Франка.

Сутички між еспанськими червоними партизанами і військом Франка продовжуються і Мадрид занепокоєний, що повстання може розвинутися в горожанську війну.

Преса оскаржує Росію й комуністичні часописи в багатьох демократичних державах за кампанію, яка хоче зробити нестерпними взаємини між еспанським урядом і аліянтами.

МОСКВА ПОБЛАГОСЛОВИЛА ЕСПАНСЬКУ РЕВОЛЬТУ

Московський журнал "Война и Рабочій Класс" написав, що будуча безпека Европи "вимагає, щоб леговище фашистської зарази в Еспанії було цілковито зліквідоване."

"ЗОМБІС" МОЖУТЬ БУТИ ВИСЛАНІ ЗА МОРЕ

Торонтонський часопис "Ґловб енд Мейл" заповів у суботу, що доміньяльний уряд ма буть скоро зробить, ухвалу, яка пішле канадійську армію краєвої оборони (говм дефенс армі) за море. Кабінет відбув кілька засідань у цій справі.

(Преса і вояки активної армії називають зневажливо вояків з краєвої оборони "зомбіс", тому, що вони не хотять добровільно записатися до служби за морем).

Велика Побіда Американської Фльоти над Японською

На початку минулого тижня відбулася велика морська битва коло Филипинських островів між американською фльотою і японською. В тій битві, що закінчилася блискучою побідою американської фльоти, японці втратили 58 военних кораблів, з чого 24 були затоплені, 13 тяжко ушкоджені й мабуть також пішли на дно моря, а 21 було легше ушкоджених.

Одна японська ескадра зложена з 13 до 15 великих кораблів була знищена в проливі Суріґао і втратила два панцирники, пять кружляків і кілька протиторпедовців. Інша американська ескадра наскочила на другу японську фльоту 200 миль на північ і знищила два японські літаконосці, пять кружляків і три протиторпедовці.

Самі японці призналися до втрати своїх шістьох кораблів — літаконосця, панцирника, двох кружляків і двох протиторпедовців. Зате начислили 108 американських воєнних і транспортових кораблів, що ніби зістали затоплені або ушкоджені.

В Вашинґтоні урядово подали, що американська фльота втратила в битві один літаконосець, два ескортуючі літаконосці і три протиторпедовці.

Війська ген. МекАртура на Филипинськім острові Лейте зломили опір японської дивізії й зайняли дві третини острова. Остров має управну землю й начислює 1,600,000 населення.

Православна Церква в Південній Америці Оруддям Советської Росії

З Боготи, столиці полудневоамериканської републики Колюмбії доносять:

Епископ Міґуел Буілес з Санта Роза виступив з оскарженням, що в советській амбасаді в Боготі укладають пляни пропаґанди за російською православною церквою в краях Південної Америки. В амбасаді працює над тою справою 90 або більше мужчин і жінок. Оскарження оперте на публичних і добре відомих документах, яких правдивости ніхто до тепер не заперечив, сказав еп. Буілес. Це оскарження потвердив опісля в пастирськім листі митрополит Йоахім Ґарсія, архіепископ Меделіну.

По появі пастирського листа, федерація робітників Федета (організація комуністів) виступила з нападом і лайкою на епископа Буілеса і світських діячів за те, що вони причинилися до появи пастирського листа. Після того ввесь епископат Коломбії видав спільний пастирський лист, в якому остерігає вірних перед професійними аґітаторами комунізму і докладно обговорює пляни шення російського православя в краях Південної Америки.

ЗАПОВІДАЮТЬ ВИБІР РОЗВЕЛТА У ПРЕЗИДЕНТСЬКИХ ВИБОРАХ

Дня 7-го листопада відбудуться вибори президента Злучених Держав. Хто виграє? Буде вибраний президентом Френклин Розвелт на четвертий речинець, чи виграє кандидат републиканської партії, ґовернор нюйорського стейту Томас Дюї?

Дюї веде від кількох тижнів добре упляновану кампанію, Розвелт тільки тепер почав свою кампанію. Преса і бюра для обчислювань публичної опінії стверджують, що впливи Дюія зростають, але Розвелт все одно стоїть напереді. Розвелт має за собою робітничі організації, традиційно демократичні полудневі стейти й західні стейти. Стейтами, що вирішать вибори буде нюйорський стейт і Пенсилвенія. Розвелтові заповідають, як тепер стоїть справа, 294 голосів, для Дюія 237. Розвелт, кажуть, виграє вибори завдяки свому веденню війни і своїй заграничній політиці.

Ті, що заповідають перемогу Дюія, кажуть, що більшість населення невдоволена з Розвелта, хоче зміни, невдоволена з його внутрішньої політики, і ще тому, що Розвелта попирають ліві елементи включно з комуністами.

23,000 КАНАДІЙСЬКИХ ВОЯКІВ ОДРУЖИЛИСЯ В АНГЛІЇ

Головна кватира канадійської армії в Англії оповістила, що між канадійськими вояками і британськими дівчатами заключено 23,000 подруж. Дотепер перевезено до Канади 2,098 жінок і 1,300 дітей. Між ними подибуємо англійки, що повиходили замуж за українців і приїхали до Канади, як "пані Палюшинська" і т. п.

В РІЧЦІ ЗНАЙШЛИ ТІЛО ЖІНКИ МІН. ҐАРДИНЕРА

В річці коло Оттави знайдено тіло жінки доміньяльного міністра рільництва Ґардинера. Міністер цілий день був зайнятий в уряді і до пізного вечора не знав про трагедію. Як виявилося, покійна жінка міністра находилася в лихім стані здоровля, відколи син летун згинув за морем.

РОСІЯ ХОЧЕ УДІЛІВ У СУЕЗЬКІМ КАНАЛІ

Советський диплъоматичний представник в Каїрі, Н. Новіков, здивував египетський уряд заявою, що Росія хоче купити щери в Суезькім каналі.

Бельґійські комуністи домагаються скорих розправ з квізлінґами

Перед коаліційним урядом премієра Перліота виринули такі справи, як пожива для голодного населення, безробіття й покарання людей, які співпрацювали з німцями.

Найголосніше домагаються негайного покарання німецьких співробітників (квізлінґів) бельґійські комуністи, що мають своїх двох міністрів у кабінеті. Комуністи грозять, що як уряд відкине їх домагання, вони створять з соціялістами другий уряд. Крім того комуністи домагаються включення партизанів до реґулярної армії. Партизани рекрутуються головно з комуністів і соціялістів.

Премієр відмовився явно дискутувати цю справу і кабінет заборонив усі політичні мітинги й демонстрації за вийнятком дозволених урядом і за попереднім 5-денним повідомленням.

В Алберті такі теплі дні, що в містечку Ірма верба зацвіла нановo.

У Вінніпеґу повстав вогонь у 5-поверховім будинку Портер. Згоріло військових уніформів вартости $300,000.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

В неділю, 12. листопада, о год. 10 рано — Архієрейська Служба Божа і Візитація в церкві св. Духа в Гемилтон, Онт.

В неділю, дня 19. листопада — Архієрейська Служба Божа і Візитація в церкві Преображення в Киченер, Онт.

* * *

Всч. о. М. Горошко, український греко-католицький капелян, щасливо заїхав на призначене місце в Европі.

Епископська Канцелярія.

Червона Армія Зайняла Цілу Карпатську Україну

Від десятьох днів день і ніч кипить велика битва в Східній Прусії, в якій по обох сторонах приймають участь коло два міліони військ і величезні маси тяжкої зброї. Головним тереном боїв є північно-східня частина Прусії, між Мазурськими озерами і Балтійським морем. На тім участку стоять дві великі советські армії під командою Черняковського і Баґрамяна.

Армія Баґрамяна зайняла мемельський округ, крім міста Мемеля, де німці замкнулися й дійшла до ріки Німану. Армія Черняковського ввійшла 20 миль у Прусію і пробивається на захід здовж гостинця Ґумбіннен — Інстербурґ — Кеніґсберґ. Місто Ґумбіннен загрожене від північно і полудневого сходу. Воно положене 66 миль на полудневий схід від Кенніґсберґу, столиці Східньої Прусії.

Російський комунікат подав, що німці ставлять дуже сильний опір, а німці подали, що червоні втратили 900 танків у 10 днях боїв і всюди зістали здержані за вийнятком "кількох вломів у німецькі позиції".

Про силу битви свідчить повідомлення з Москви, що російська армія доставила на фронт стільки артилерії, що одна велика ґармата випадає на кожних 3 і пів метра простору.

Були звідомлення про велику советську офензиву під Варшавою, однак в пізніших днях про ту битву не згадують.

Останні донесення кажуть, що сніговії й завзятий опір німців в глибоко уфортифікованім терені між Мазурськими озерами і Балтиком звільнили темпо советської офензиви. Обі сторони поносять незвичайно великі жертви.

Полудневий фронт.

На полудневім фронті армія ґен. Петрова зайняла в Карпатській Україні міста Мукачів і Ужгород, столицю Карпатської України за української влади, і йде на місто Чоп, на границі Мадярщини. Тим чином ціла Карпатська Україна перейшла з рук мадярських грабіжників до рук московських "визвольників."

Далі наполудне, армія ґен. Малиновського замикає перстень довкола залізничого оседка Матешалка, на полудне від Чоп.

У Югославії советські війська й партизани Тіта наближаються до мадярської границі, зайнявши місто Куля, 74 милі на північний захід від Білґороду.

РОСІЯ ВІДМОВИЛАСЯ ВІД МІЖНАРОДНЬОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

В Шикаґу зачнеться 1-го листопада міжнародня конференція в справі цивільної авіяції по війні. На конференцію запрошено 55 держав.

Московське радіо оповістило 29. жовтня, що Росія не візьме участи в конференції, бо на ню запрошені Портуґалія, Еспанія й Швайцарія, які, "через багато років вели фашистівську політику, ворожу Советському Союзові". Ця заява Росії в останній хвилині, якої ніхто не сподівався, "збила з пантелику" дипльоматів Обєднаних Держав. З цього вносять, що Росія прийняла далекойдучу лінію в відношенні до держав, які вона вважає для себе неприязними...

Німці перевозять "Тірпіца" з Норвеґії

Советський наступ на північну Норвеґію примусив німців забрати до Німеччини великий панцирник "Тірпіц", який тепер находиться в дорозі до порту Кіль. Недавно подали, що 14 вересня британський літак скинув на Тірпіца 12,000-тонну бомбу і вдарив в середину панцирника. Пізніші фотоґрафічні знимки ствердили, що "Тірпіц" стоїть у фйорді Ка.

ПОМЕРЛА ДОЧКА КОРОЛЕВИ ВІКТОРІЇ

В Анґлії, в замку ґенерал-ґубернатора Канади, ирла Атлону, померла княгиня Беатриче, наймолодша й остання живуча дитина королеви Вікторії. Мала 87 літ.

Помер кентерберійський архіепископ В. Темпл

Виллям Темпл, кентерберійський архіепископ і примас анґліканської церкви на цілу Англію, помер минулого тижня на серцевий удар у 63-ім році життя. Становище примаса обняв у 1942 році, а до того часу був архіепископом Йорку. Пишуть про нього, що був радше фільософом як теольоґом, цікавився суспільно- економічними справами й був діяльним членом Партії Праці. В 1936 році осудив вибір короля Едварда VIII, тепер князя Виндзору, між короною і панею Симсон. На весні відвідав у Москві патріярха російської церкви.

Ґудеріян командантом німецької армії на сході

Німецьке міністерство заграничних справ оповістило, що ґенерал-полковник Гайнц Ґудеріян, експерт боротьби танками і шеф ґенерального штабу, зістав назначений командантом цілого східнього фронту.

Міністерство також потвердило, що командантом фронту на заході є маршал Руништедт. Коли почалася інвазія в Нормандії, Руништедт був звільнений з начальної команди на заході внаслідок непорозумінь з маршалом Ромелем. Саме тоді був замах на Гітлера і загранична преса писала, що Рунштедт зістав арештований і буде суджений. На західнім фронті він зявився перед місяцем.

ЯЙЦЯ ПОДОРОЖІЛИ О 5 ЦЕНТІВ

В Алберті подорожіли свіжі яйця від суботи. Гуртівники платять фармерам пять центів більше на дозені, а дрібним склепарям у місті продають 7 центів дорожче.

Купуйте Бонди Семої Позички Перемоги!

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

І. Крипякевич.

Українські Княжі Столиці і їх Памятки

Західні землі в минувшині України займали визначне становище. Це та частина української національної території, де український народ почував себе відвічним господарем, де мав свої найдавніші традиції, найбільші труди й праці вложив в основи свого життя.

Почннаючи від перших словянських часів, від легендарної держави "Волінана", яку згадують араби аж до найновіших часів Волинь, Галичина, Холмщина, Підляшшя й Полісся були простором, де творилась і зростала українська культура й державне життя. До найбільшого розвитку й розцвіту дійшли західні землі за княжих часів під кермою династій Ростиславичів і Романовичів. Тоді ця країна справді "тішилася спокоем і славилась багатством", залюднилась густо, вкрилася численними багатими оселями.

Високо стояло хліборобство, надбужанські й надніпрянські землі могли вивозити хліб на північ і захід; лісове господарство доставляло шкір, меду і воску з Галичини. Вивозили сіль по цілій Україні. На території перехрещувались европейські торгові шляхи від Чорного моря до Балтійського та зі сходу на захід; торгівля цвіла й давала землі багатство й достаток. Повставали все нові городи, місця захисту для населення перед нападами диких орд і осередки ремесла та промислу. Цілий ряд міст у західній землі це давні княжі столиці. Своє повстання й зріст завдячували вони володарям, і тепер своїми укріпленнями, церквами й іншими памятками пригадують часи давньої сили й могутности української держави.

БЕЛЗ

Белз (тепер у сокальськім повіті в Галичині) згадується вперше 1030 року підчас походу Ярослава Мудрого проти поляків. Ярослав прилучив його до Київської держави. Пізніше Белз належав до Волині, а від 1170 р. став столицею Белзського князівства.

Княжили князі з волинської династії, Всеволод Мстиславич 1170—1195 і Олександер Всеволодич 1195—1234; кілька разів добували його Данило й Василько й остаточно Белзську землю прилучено до Холмського князівства.

З княжих часів знаємо про Белз тільки те, що він був сильним, укріпленим городом, обведеним довкола ровами; як уже в Галичині й на Волині вимерла українська династія Романовичів, Белз боронився ще завзято проти поляків і перейшов облоги під проводом воєводи Дрозда, 1353 і 1366 рр.

З давніх памяток у Белзі не заховались нічого; тільки в землі добувають деколи стару посуду й останки зброї.

Знайдено між іншим залізний меч, викладаний золотом; він переховується в музею Любомирських у Львові. У белзськім замку переховувались, як переказують, за княжих часів ікона Богородиці, що тепер почитають її в Ченстохові.

ВОЛОДИМИР

Володимир на Волині завдячує своє імя мабуть Володимирові Великому. Володимир 981 року зайняв Червень та інші землі за Бугом, тоді може й заснував на схід від Буга цей город для оборони західніх окраін. Внедовзі вже Володимир став столицею волинської землі. Княжили там сини Володимира, Борис і Всеволод;, пізніше син Ярослава Мудрого, Ігор від 1054 р.

За переказом Володимир В. почав будувати в городі велику церкву Богородиці, докінчив її Ярослав. Там була епископська катедра, якої фундаменти залишились коло села Федорівця. З того часу походить також монастир на Зимні, званий Святоюрським на зразок Святої Гори — Атоса; є печери подібні до київських.

Дальше в Володимирі були князі Ярополк Ізяславич 1078—1087 р., Давид Ігоревич 1087—1100 р., Ярослав Святополчич 1100—1123, сини Володимира Мономаха. Роман коло 1109 р. і Андрій до 1135 р. Ізяслав Мстиславич 1135—1141 р., Святослав Всеволодич 1141—1146 р.: серед княжої боротьби Володимир був окремим князівством, або належав до Києва.

Врешті 1146 року став володимирським князем Мстислав Ізяславич 1146—1170 р. і дав почин постійній волинській династії, яка перетривала двісті років, до половини XIV ц. Мстислав побудував у Володимирі новий собор, який у руїнах дійшов до наших часів, з початком XX в. був перебудований і тепер був одною з прекрас міста. Цей собор став місцем похорону самого Мстислава і кількох волинських князів.

Дальше у Володимирі княжював Роман Мстиславич 1170 — 1205 р., що злучив Волинь з Галичиною в одну Галицько-Володимирську державу, він поляг у боротьбі з поляками і був похоронений у другій своїй столиці Галичі (Крилосі). Його наступником на володимирськім престолі був молодший син Василько, який умер у Володимирі коло 1270 р., що управляв державою спільно зі старшим братом Данилом.

За їх часів володимирський замок став особливо сильним і великим. Угорський король, як приступив раз під город, побачив його сильні деревляні стіни і на них військо: "вояки стояли на стінах, блестіли щити й вояки у зброї, подібні до сонця" — і король сказав, що такого города не бачив і в німецьких сторонах. Тому й на Володимира завзялись дуже татари; в 1240 році вони здобули його вперше, напали на собор і вирізали в ньому людей. В 1260 році татарський воєвода Бурандай приказав розкинути володимирські укріплення, розкопати вали і спалити город.

Володимиром опікувався і Васильків син, Володимир 1270 1288 р. До собору він фундував дві багаті ікони Спасителя, одну оковану золотом з дорогим камінням, другу сріблом, та золоті богослужебні "сосуди", висаджені також дорогим камінням. Таксамо він прикрасив церкву св. Дмитра, казав малювати її, дав срібні рами до ікон, золоті й оксамитові завіси.

Дальше побудував монастир св. Апостолів, наділив його книгами й церковним знадібям і надав йому село Березовичі. За князювання Володимира місто розвинулось у великий торговельний осередок; були там кольонії німців, італійців з Криму, не згадуючи вже про новгородців і жидів. Міська громада мала за герб міста образ св. Юрія на коні.

Володимир Василькович "великий книжник і фільософ" під кінець життя дістав рака у щоці і через нього терпів багато й умер 1288 року. В похоронах його брав участь цілий город, плакали за ним свої й чужинці, бояри і прості люди. Похоронили його в соборній церкві. Підчас розкопок при реставрації церкви від найдено між іншим череп знищений раком, це очевидно останки князя Володимира.

Пізніше княжили в Володимирі: Мстислав син Данила, від 1288 р., потім король Юрій Львович, к. 1300-1308, що зробив Володимир столицею всієї Галицько-Володимирської держави; Юрієві сини, Андрій і Лев коло 1308—1323; врешті останній князь з роду Мстиславичів, Болеслав- якого бояри отруїли в Володимирі 7-го квітня, 1340р.

Памятки княжих часів у Володимирі доволі багаті, особливо архітектурні останки, нажаль дотепер не були систематично росліджені й описані. Останки укріплень города є в виді валів недалеко собору, біля теперішньої тюрми; але й дальше кругом міста є сліди валів.

З будов є, як було згадано, собор Богородиці, перебудований у XX віці зі спільною могилою Василька, Мстислава, Володимира Васильковича, є руїни фундаментів старої катедри біля села Федорівця і монастир з печерами у Зимнім; народня традиція зачислює до княжих часів ще й інші церкви в околиці міста.

(Кінець буде).

"НЕСПОДІВАНКА" НА ПРИЙНЯТТЮ КУЛЬТУРНИКІВ У МОСКВІ

Російське Товариство для поширення культурних взаємин з іншими краями справило бенкет у Москві й запросило на те прийняття американських та англійських репортерів. На бенкеті промовляли найвизначніші російські воєнні кореспонденти. Промови тягнулись поверх дві ґодині.

Нарешті встав американський репортер в Москві, Кендрик, і сказав: "Вже дві години слухаю про переживання російських кореспондентів на фронтах. Мені візьме тільки дві мінуті сказати, як ми, закордонні кореспонденти, дістаємо новинки про подвиги російської армії. Ми сидимо в готелі Метрополь, читаємо російську пресу і що довідаємось з тої преси, пересилаємо до своїх газет. Всякі наші спроби дістатись близько фронту скінчились невдачами."

На салі запанувала тишина. Ніхто не мав відваги обізватись.Та встав британський кореспондент Вінтертон і сказав: "До завваги Кендрика про те, що джерелом наших інформацій є російська преса, додам хіба, що те джерело бідне."

Предсідник бенкету закінчив дискусію словами: "Ми не сподівались почути таке від вас. Ліпше випиймо", і на тім прийняття закінчилось.

Злучені Держави готовляться до великих офензив

В недалеких тижнях Злучені Держави пічнуть великанську офензиву проти Німеччини, щоб завдати їй кінцевий удар, а другу офензиву проти Японії, щоб розколоти японську імперію. Америка кине на боєвища силу, яку приготовляла три роки. Від сили американської офензиви буде залежати, чи війна в Европі скінчиться цього року.

Війна на Филипинах, що буде довга й вимагатиме великих жертв, має за ціль приготовити бази. Однак головним ключем до Орієнту є остров Формоза, звідки американські сили перенесуть війну до Китаю або звернуться впрост на Японію. Заки це станеться, перше мусять бути знищені головна японська фльота і японське летунство.

В Европі ген. Айзенгавер приготовляє сили до удару на лінію Зігфріда. Успіх офензиви буде залежати від доброї погоди. Коли погода не допише, війна може протягнутися через зиму.

Так пише американська преса.

Донецька індустрія осталася за Уралом

Москва заявила ясно, що індустрії виевакувані з донецького басейну за Урал не будуть повернені назад у Донеччину. Робітникам перевезеним разом з індустрією за Урал сказали, що вони не вернуться до своїх передвоєнних домів.

ПРО УЧИТЕЛІВ В АМЕРИЦІ

В Злучених Державах Америки 52 процент всіх учителів учать в фармерських школах. Їх пересічна платня є $967 річно. Пересічна платня учителів в містах є $1,937, державних урядників $2,235, а фабричних робітників $2,363.

ГРЕЦЬКИЙ УРЯД ВЕРНУВСЯ ДО АТЕН

Премієр Папандреу відбув 23 жовтня перше засідання свого кабінету по повороті до батьківщини. Обговорювали плян відбудови знищеної Греції, справу валюти, ситуацію з поживою і творення нової армії. Комуністи не хочуть визнати уряду.

Поверх 600 Осіб на Прийняттю

В ЧЕСТЬ О. Д-РА В. КУШНІРА

Заряд найстаршої української греко-католицької парохії в Канаді, св. Володимира й Ольги в Вінніпегу, вшанував свого пароха, Впр о. Д-ра Василя Кушніра, з приводу 10-ліття його душпастирської праці в тій церкві. Тому, що Впр. о. Др. В. Кушнір є не тільки нашим парохом, але й визначним орґанізатором, журналістом та президентом Комітету Українців Канади, то публичне вшанування Впр. о. Д-ра Кушніра прибрало характер всенародній.

По Молебні в суботу вечером, до авдиторії під церквою ввійшли під гучні оплески Їх Ексцеленція Преосв. Кир Ніль Саварин, Впр. о. Др. Кушнір, премієр Манітоби Гарсон, мейор Вінніпегу Колтер, домініяльний провідник прогресивної консервативної партії Брекен, алдермени — Скраба, Степнюк, шкільні радні Загарійчук, Тараска, Всч. Отці та визначні громадяни Вінніпегу.

Хор під орудою п. О. Мушія відспівав "О Канада", а опісля, по молитві, почався бенкет.

При бенкеті о. канонік П. Божик вніс тоаст Св. Отцю Папі Римському, а п. І. Кравчик, господар бенкету, Їх Величеству Королеві Юріеві VI, після чого пояснив в обох мовах ціль бенкету.

П. М. Троян вручив парохові Впр. о. Д-рові Кушніреві, дарунок від парохії на памятку того дня, а п. Павло Куріевич вручив Впр. о. Кушніреві артистично виконаний альбом зі світлинами з історії парохії та з підписами всіх учасників прийняття.

Довшу промову виголосив Впр. о. капелян М. Т. Пелех про ролю священика в порученій йому парохії.

Мейор Вінніпегу Колтер висловив свою глибоку пошану до Впр. о. Кушніра, котрого знав кілька минулих літ.

З черги промовив Преосв. Кир Ніль Саварин: Вся Дієцезія радіє священиком і організатором в особі Впр. о. Кушніра. Для парохії належиться признання, що вміє оцінити працю такого священика й гідно пошанувати його. Від Їх Ексцеленції Преосв. Кир Василія Ладики й від себе — Преосв. Ніль зложив о. Д-рові найщиріші побажання.

Учениця Рідної Школи при парохії, Н. Крук, зложила побажання від дітей, а опісля премієр Ґарсон висловив признання для всіх українців у Канаді, зокрема для одного з найвизначніших наших діячів, Впр. о. Д-ра Кушніра.

П. Володимир Коссар, голова УНО й член екзекутиви КУК представив у барвистих красках організаційний хист о. Кушніра, про що мав нагоду переконатись при недавній поїздці до Східньої Канади й до Америки.

Хор переплітав бенкет гарними піснями.

По концертовім виступі промовив бувший довголітній премієр Манітоби, Джан Брекен, який висловив признання для нашої парохії, нашого пароха, о. Д-ра Кушніра і для всього українськоог народу в Канаді.

Всч. о. С. Семчук, домініяльний голова Братства Українців Католиків, згадав про вклад о. Кушніра в працю для КУК-а; п. І. Жаровський зложив привіт від Запомогового Братства св. Николая, пані Дима від Комітету Українок Канади, адвокат Соломон від місцевого відділу КУК, п. І. Козоріз від У.К.Ю. Манітоби, пані М. Гаврилюк від жіноцтва при парохії.

По цих промовах п. П. Курієвич відчитав ряд листовних привітів і телеграм, що наспіли на це торжество зо всіх сторін Канади, а було їх 54. Учасники бенкету нагороджували ті привіти оплесками, але майже не було кінця оплескам по відчитанню привітів від п. І. Ісаїва з Едмонтону та всім відомого Впр. о. Андрія Труха, ЧСВВ, з Мондеру.

Вкінці промовив сам Впр. о. Др. Василь Кушнір у мовах український і англійській. Десять літ тому, говорив о. парох, прийшов я до цеї парохії зі знанням, сильною волею і неоскверненим імям. Своє знання й свою працю вкладав я в працю при парохії, не зважаючи на труднощі. Як бачите, парохія по тих десяти літах виглядає інакше, як була колись. В цьому безперечно велика заслуга й парохіян. Єдність, яка існувала між парохіянами і їх парохом, повинна остати й набудуче, без ріжниці чи тим парохом буду я, чи хто інший. Слова похвали, що їх чую тут нині, висказані тіль-

(Продовження на стор. 3).

ВКЛАДАЙТЕ В ПЕРЕМОГУ - - -

Купуйте БОНДИ ПЕРЕМОГИ!

Дім, з якого можна бути гордим . . . поворот чоловіка з війни . . . життя по вашому власному пляну, в Канаді безпечній і в мирі — це річи, що можуть означати ПЕРЕМОГУ, ці річи можуть купити БОНДИ ПЕРЕМОГИ! Бо памятайте, що в Бондах Перемоги є маґічність! Маґічність не тільки для виграних битв і розвіяння воєнних хмар з неба — але маґічність здійснити ваші сни! Маґічність не лиш узброїти борців нині, але приготовити світ, ВАШ СВІТ, до життя завтра! "Вкладайте в Перемогу" — бо кожний Бонд Перемоги, який ми купуємо, прискорить перемогу і зближить нас до тих ліпших, щасливіших днів, що блестять перед нами!

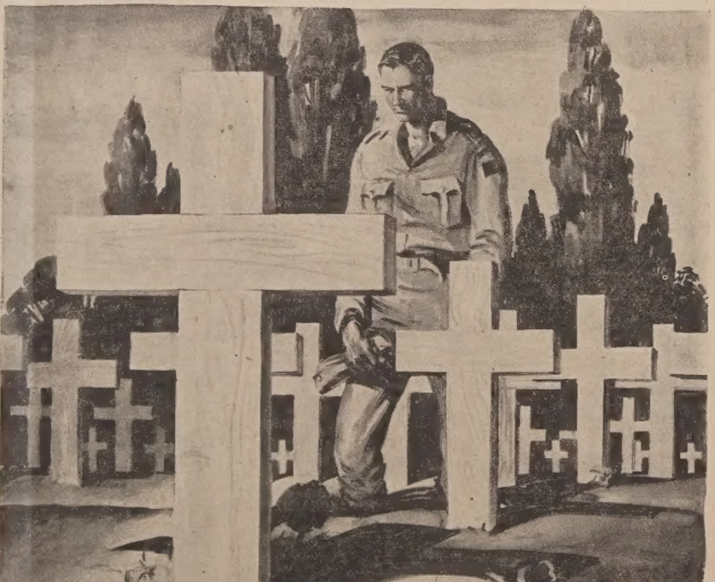
Вас тільки просять, щоб ви ПОЗИЧИЛИ,
НЕ щоб дали державі свої гроші!

Johnstone Walker
Est. Limited 1886

JASPER AVENUE, EDMONTON
Власний Едмонтонський Склеп — Оснований 1886.

ВАШ Зворот Запевнений

YOUR Return is Sure...



IN GRATITUDE, BUY ONE MORE BOND THAN BEFORE

This message prepared and space donated by T. EATON Co. LIMITED in the interests of the Seventh Victory Loan

З ВДЯЧНОСТИ, КУПІТЬ ОДИН БОНД БІЛЬШЕ, ЯК ПОПЕРЕДНО

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЯКИЙ СІВОЗМІН НАЙЛІПШИЙ?

Який спосіб сівозміну дає найліпші висліди в ріжних сторонах степових провінцій? Перед 30 роками домініяльні експериментальні фарми приготовлялися, щоб прослідити це важне питання, і почали ряд дослідів з ріжними сівозмінами на експериментальних фармах у Манітобі, Саскачевані й Алберті. Ті довголітні досліди дали дуже надійні інформації про найкращі системи сійби в ріжних околицях, де ті досліди відбувалися.

Фармування це постійне заняття і важно є знати наперед, якого врожаю можна сподіватися від ріжних родів сівозмінів, не тільки в найближчих, але і в дальших роках.

Чи ліпше мати сівозмін самого збіжжя, чи послугуватися сівозміном мішаного фармування, отже теж включати пашні рослини (сіна)? Як часто до сівозміну включати паренування, або чи воно таки конечне в певних околицях? Де можна управляти пашні рослини корисно і яка користь є з метеликуватих рослин? Які системи сіяння винищують буряни найуспішніше і не допускають, щоб вони кинулися на фарму? Наскільки більший урожай буде від штучних погноєнь, стаєнного гною (обірника) і зеленого погноєння? Який наслідок мають ріжні системи сівозміну на забезпечення почви в нітроґен?

Досліди пороблені на експериментальних фармах дали на ці питання задоволяючі інформації. Висліди довголітніх дослідів списані в бюлетені 761, п. з. "Крап Ротейшенс ин да Прейрі Провинсес", що недавно появився з друку. Цей бюлетень можете дістати безплатно, коли напишете на адресу:

Publicity Division, Department of Agriculture, Ottawa, Ont.

Домагаються закону про платні вакації

Канадійський Конгрес Ремесла і Праці на своїй 60-ій річній конвенції в Торонті між іншим порішив домагатися ухвалення домініяльного закону, який обовязково запевнив би для робітників двотижневі платні вакації в році.

В іншій резолюції домагається субсидій, які помогли б. робітникам з низькими платнями побудувати собі власні доми.

КАНАДА ВИНАЙНЯЛА ҐУС БЕЙ

Канада винайняла від Нової Фунляндії частину землі над заливом Ґус Бей на 99 років. Винайнята земля положена недалеко летунської площі, що її збудувала там Канада коштом 25 міліонів долярів.

КОРМИ
ДЛЯ ДОБРОГО ВІДЖИВЛЮВАННЯ

MONEY $ $ MAKER

КОРМИ І КОНЦЕНТРАТИ
приготовані при співпраці Визначних Спеціялістів Віджившовання в Канаді.

Правильна Домішка
до годівлі для ОЩАДНОСТИ И БІЛЬШОЇ ПРОДУКЦІЇ

Нова Ю. Ґ. Ґ. Услуга для Фармерів, Годівців Худоби і Дробу . . . .

КОРМИ і КОНЦЕНТРАТИ що їх виробляє виключно фірма
UNITED GRAIN GROWERS Limited
At So. Edmonton - Now selling at U.G.G. Alberta Elevators.

МУХА СТИНАЧКА ЗНИЩИЛА 25 МІЛІОНІВ БУШЛІВ ЗБІЖЖЯ

Домініяльна ентомольоґічна ляборaторія в Летбридж обчислює, що шкоди від мухи-стиначки в степових провінціях виносять цього року 25 міліонів бушлів пшениці. В Алберті було б іще більше шкоди, як би фармері не були вживали охоронних поясів. Пшениця, що є відпорна на муху стиначку, була винайдена на домініяльній досвідній стації в Свифт Коррент, і як показалося, не дається стиначці. Тепер досвідні стації продають насіння тої пшениці в невеликій кількости для фармерів у ріжних сторонах західньої Канади, головно там, де тих мух є дуже багато. По кількох роках буде подостатком цеї пшениці на насіння.

Підготовка плянів для рятунку землі по війні в Америці

Використання плодовитости землі в часі війни дійшло до застрашаючих розмірів. Це виказують урядові експерти, які перевели відповідні розсліди. Фередальна Служба Консервовання Ґрунту при департаменті хліборобства виказує, що один акер землі на кожних десять потребує якоїсь поправи, коли земля загалом має ще видати якісь плоди.

Це сталося внаслідок того, що воєнна конечність вимагала безрозбірчивого використовування землі для продукції харчів із занедбанням звичайних способів консервуваннн. Трактори й інші машини, яких уживано на поправу землі перед війною, пішли на службу воєнній продукції. Тепер технічні експерти склали пляни, як поспішно рятувати земельний ґрунт. Вони виказують, що на 1,060 міліонів акрів землі повних 900 міліонів акрів потребує якоїсь поправи.

ПОРАДИ ДЛЯ ФАРМЕРІВ

Корова хоче відстановитися, але не може зайти в тяжу.

Відповідь: Сполікувати родовий орган раз на тиждень жменею солі, змішаної в пів ґальоні теплої води. Вжити ґумової трубки.

*

Корова не хоче дати всього молока нараз.

Відповідь: Дайте зїсти збіжжя підчас доєння.

*

Свіжа корова нагло зменшила молоко до половини. Одна сторона вимени дає жовтаво-зеленкувату виділину.

Відповідь: Корову доїти наостанку. Молока не вживати до їди з хорої частини вимени. Вилляти в яму. Підлогу скроплювати денно розчином вапна. Корові давати по столовій ложці Сулфаніламід два рази денно через кілька днів.

*

Розятрена рана на стегні коня не хоче ґоїтися.

Відповідь: Розпустіть денно пять зерен Пот Перманґанейт в шклянці води і легко змийте рану.

952,472 Канадійців вступило до збройних сил

Канада має 2,474,000 мужчин у військовім віці, з того покликано або самі зголосилися до кінця серпня 952,472, або 37.9 процент мужчин у військовім віці.

Це загальне число не бере під увагу звільнень з воєнної служби. Вдійсности в армії, летунстві і фльоті служить тепер 764,000 мужчин.

З провінцій процентово найбільше війська дав Принс Едвард Айленд, бо 46.5 проц, Бр. Колумбія 45.8 процент, Нова Скошія 45.6 проц., Ню Бронсвик 44.6 процент, Онтеріо 44.4 проц., Манітоба 44.4, Алберта 41 проц., Саскачеван 39.7 процент, Квебек 22.8 процент. З Онтеріо, що має 830,000 мужчин у військовім віці, зголосилося добровольців 216,000, з Квебеку, що має 699,000 в військовім віці, зголосилося 82,856.

ДІТЯМ ТРЕБА ВІТАМІНУ Д

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

Чи знаєте, що кожна дитина мусить мати подостатком вітаміну Д? Без того вітаміну кости й зуби дитини не можуть нормально увапнюватися й міцніти. Без того вітаміну бувають викривлені ноги, зіпсовані зуби й загально неправильний ріст цілого тіла. В старших дітей ця недостача проявляється в похилій, горбатій поcті. А все це можна дуже легко оминути через довільне споживання оливи рибного трану, яка містить у собі вітамін Д.

Вітамін Д також називається соняшним вітаміном, тому, що соняшні лучі можуть його створити освітлюючи наге тіло. Та в Канаді зима довга й тому мусимо заступити сонце через довгі місяці оливою рибного трану. Ось тепер пора давати дітям оливу рибного трану починаючи від одномісячної дитини аж до пізного віку, доки дитина не виросте на дорослу людину.

Дорослим людям також потрібно вітаміну Д, однак їх запотребування значно менше, через те, що кости й зуби вже сформовані і перестали рости. Такі поживи, як жовток, сметана, масло, сардинки лосось (семон), оселедці й печінка мають трохи вітаміну Д. Такі поживи в додатку до соняшного насвітлювання через літо вдоволяють денні потреби дорослої людини. Добре зробити собі навичку подавати бодай раз на тиждень морську рибу й печінку.

В оливі рибного трану також є вітамін А, який є такий необхідний для доброго здоровля. Вітаміни впливають на ріст і розвій костей та на узублення. Ці два вітаміни йдуть упарі із важними відживними засобами для дітей.

Сонце далеко віддалилося від землі. Настала осінь. Пора тепер давати дітям оливу рибного трану. Коли діти відмовляються принимати ту оливу через її гострий рибний смак і запах, то можна ту саму оливу купувати в пігулках.

ГОСПОДАРСЬКІ НОВИНКИ

Державна селективна служба старається роздобути 100 тисяч робітників з фармів до праці в лісах, різнях та інших важних індустріях. Робітників, що зайняті на фармах з більшим числом рогатої худоби, будуть відраджувати йти до тих робіт.

*

Домініяльний департамент рільництва винайняв кусень землі в Імпіріял Веллій, в Каліфорнії, для плекання нових родів пшениці, вівса і ячменю.

*

В Канаді виплекали цього року 102,104,750 фунтів тютюнового листу. В 1943 виплекали тільки 69,103,000 фунтів. Під управою тютюну було 89,600 акрів.

*

Домініяльне статистичне бюро обчисляє, що від січня по кінець червня, 1944, канадійські фармері дістали за свої продукти готівкою $716,394,-000, або 166,183,000 більше як у тім самім часі 1943 року.

НА 1,200 ЗВІЛЬНЕНИХ ЛЕТУНІВ ЛИШ 130 ВСТУПИЛИ ДО АРМІЇ

В Торонті звільнили з військової летунської служби 1,200 летунів. На заклик, щоб ті летуни вступали добровільно до армії, зголосилось усього 130 летунів.

ПЕРШИЙ КАНАДІЙСЬКИЙ КРУЖЛЯК

В американських варстатах збудовано перший кружляк для канадійської фльоти. Кружляк є середньої величини і зветься "Юґенда". Дотепер найбільшими кораблями в канадійській фльоті були протиторпедовці. Новий кружляк буде воювати проти Японії.

Незалежні створили нову політичну партію в Квебеку

Незалежні члени домініяльного парляменту і їх однодумці створили на зізді в місті Квебеку нову політичну партію під назвою "Угрупування Незалежних". Провідником партії вибрано посла Доріо.

Посол Доріо сказав представникам преси, що новий політичний рух візве людей доброї волі в провінції Квебеку, щоб вони покинули партії ліберальну, консервативну та інші, щоб провінція Квебек у найближчих федеральних виборах післала до Оттави велике число представників, які будуть думати й поступати як канадійці й квебекці, а не як ліберали й консервати.

Делегати на конвенції оскаржували ліберальний уряд за спробу поєднатися з комуністами. Сказав Доріо: "Буду поборювати до загину цю спілку ліберальної партії з комуністичною партією Тим Бака. Це правда, що існує тайна спілка між Мекензі Кінґом і Тим Баком."

Іще таке сказав Доріо: "В Оттаві незалежні будуть боротися проти жидівських впливів, не тому, щоб були антисемітами, але тому, що вони не хочуть, аби їх національне й економічне життя оставалося під жидівськими впливами. Комуністи-жиди мають дуже важні позиції в домініяльній адміністрації."

Делегати говорили, що могутність Британії на схилку й тому Британия старається співпрацювати з комуністичною Росією.

В одній з резолюцій поставлено домагання, щоб Канада мала свого амбасадора в Ватикані.

КАНАДІЙСЬКІ ВТРАТИ 61,038.

За місяць серпень втрати всіх родів канадійської зброї збільшилися о 10,257 і 31. серпня досягли цифри 61,038 від початку війни. Вчислені тут убиті, ранені і пропавші включно з полоненими.

МЕДВІДЬ ЗРОБИВ ПОМИЛКУ

До фармера Мен Мекінтоша, в Ревелсток, у Бр. Колумбії, занадився медвідь. Одного дня фармер поставив у ріку дві кени сметанки щоб захолодилася. Надійшов медвідь всадив голову в кен, випив сметану, але не міг добути голови і з кеном на голові потьопав у ліс. Фармер наздогонив його й застрілив без клопоту.

ВИКРИЛИ РЕКЕТ З ГАЗОЛІНОЮ В МОНТРЕАЛІ

Канадійська державна поліція викрила в Монтреалі рекет з підробленими купонами на 300,000 гальонів ґазоліни. Одним з арештованих є Джек Кавфман, при якому знайдено 62,000 фальшивих купонів.

В АЛБЕРТІ НЕ БУДЕ ЗМІНИ ЧАСУ

Міністер Фаллов заявив, що Алберта не думає завернути до стандартного часу на час зими, тобто завернути стрілку на одну годину взад.

І не тільки в Алберті, але в цілій домінії залищиться теперішній денний час. Так рішив уряд в Оттаві.

150 МІЛІОНІВ НА РОЗБУДОВУ ФОРДА В ДІТРОЙТІ

До Форд Мотор Ко. в Дітройті оповістила, що вона задумує видати $150,000,000 на розбудову свого бизнесу і переведення індустрії з воєнної на мирну. Фабрика буде побільшена і спроваджені нові машини. Праця пічнеться скоро тільки уряд звільнить фабрику з воєнної продукції.

В ГАЛИФАКСІ НАПРАВИЛИ 1,000 КОРАБЛІВ

В канадійськім порті Галифаксі направлено 1,000 американських ушкоджених кораблів на протязі двох і пів років.

ЖИВА БОМБА

Токійське радіо подало, що японський літак затопив британський літаконосець підчас рейду на остров Нікобар в Бенгальськім заливі. Лефт. Нобуюкі, син б. японського премієра, впав на корабель з літаком, наладованим вибуховим матеріялом.

Фармер в Клайд, Алта., засіяв 90 акрів буркуну на насіння й зібрав насіння вартости $13,000

Заповідають зміну у військовій службі Канади

До Оттави вернувся зза моря міністер оборони полковних Ралстон і зараз по його повороті відбулося засідання військового кабінету, а потім два засідання цілого кабінету міністрів. Ралстон здав звіт зі своєї поїздки на канадійський фронт в Італії і на західнім фронті.

У звязку з тим доносять з Оттави, що уряд мабуть змінить свою дотеперішню політику в справі військової служби.

В Канаді нема аґітації за загальною конскрипцією, але є аґітація, щоб покликаних вояків до краєвої оборони (говм дефенс) примусити до активної служби на фронтах за морем. Гострий стан війни на німецькім фронті, важна роля, яку канадійці відограють на тім фронті і втрати спричинені завзятим опором і протинаступами німців можуть примусити уряд до зміни своєї військової політики.

Радіопрограми для західніх шкіл

Шкільні департаменти в Манітобі, Алберті, Саскачевані й Бр. Колумбії виготовили програму, яку в зимі будуть передавати через сітку В.В.С. для всіх шкіл кожного дня від 2 до 2.30 по полудні. В програму входять: повчаюча промова, музика, оповідання про працю на фармі, наука про здоровля й спортову активність. Кожна провінція дасть 24 передачі.

Пенсії для сиріт по ветеранах

Міністер для справ ветеранів, Аєн Мекензі заявив, що вже признано пенсії для дітей військових ветеранів, навіть як їх батьки не погинули на війні. Сини до 16-го року життя і дочки до скінченого 17 року життя діставатимуть до $360 річно за одну дитину, $647 за двоє дітей і $730 за більше як двоє дітей. Розпорядок обовязує від 1-го вересня і подання можна вносити вже тепер до найближчого дистриктового офісу ветеранських справ.

Едмонтонські новинки

Місто купило за $150,000 новий будинок від Едмонтон Моторс на розі 102 вені і 100 вулиці і винаймило домінії за $8,600 річно. В будинку буде приміщений реґабілітаційний центр для військових ветеранів.

Судья апеляційного суду Гавсон зістав іменований президентом найвищого суду розправ Алберти, на місце попереднього судді Твіді.

Теперішня посолка Кора Кесселмен дістала поновно намінацію на ліберального кандидата в домініяльних виборах.

Місто Едмонтон мало загального приходу в перших девятьох місяцях з пятьох публичних ужиточностей $5,358,589, $602,924 більше як у тому самому часі в 1943 році. Місто є власником електричного світла, води, телефонів, трамваїв і електричної сили.

ПЕРШИЙ СУПЕРФОРТ КОШТУВАВ $3,392,396

Перший великий американський воєнний літак В-29 коштував 3 міліони 392 тисячі 396 долярів. Будова того одного літака тепер коштує 600 тисяч долярів.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ
КОЛО КОЛД ЛЕЙК, АЛТА.

Н. Е. 2-62-2-4, 40 акрів зорано, все під вівсом, хата, криниця, вся фарма загороджена. $1,200 готівкою.

Е ½-15-62-2-4, 100 акрів пшениці шти, $2,000 готівкою.

Н. Е. 34-62-1-4, 90 акрів сіножати, вся загороджена, без будинків, $2,000 на сплати.

Е. ½ і С. В. 19-62-1-4, хата й стайня, 2 дроти, 120 акрів зорано, $7,500 на сплати.

С. В. 27-62-2-4, 160 акрів зорано, 2 шпіхлірі, 2 дроти, 75 акрів засіяно, решта пaренина.

Також Н. ½ 27, 100 акрів зорано, 40 акрів під пшеницею, 2 шпіхлірі, 2 дроти. Всі три кводри за $9,600, половина готівкою.

На всіх фармах добра земля. Продам котру небудь за половину готівки, а решта за третину збору.

K. RAHALL,
Beaver Crossing, Alta.
або
Mr. PETER GRESZSHUK,
719 McLeod Bldg., Edmonton.

Burns'
VIGOR
REGISTERED

Тепер 40% Протеїни. Без додаткових коштів для тих, що купують

Мішайте з домашнім зерном для кращих вислідів.

Для... ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ І МЕНШОЇ ВТРАТИ
І ПОПЛАТНОГО РОСТУ И ВИКІНЧЕННЯ
Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:
Burns & Co. Limited
EDMONTON, ALBERTA

ВШАНУВАЛИ О. Д-РА КУШНІРА

(Продовження зі стор. 2).

ки частинно для мене, а вбільшости для вас, моїх добрих і жертвенних парохіян.

Як лиш людина може висловити свою вдячність, так висловлюю її вам за цей вияв пошани для мене і за цінні дарунки. Це дійсно остане для мене милим спомином на все моє життя.

Мені особливо приємно бачити в нашій салі таке поважне число інтелігенції, склепарів та тих, що представляють наш нарід в міській управі і в політиці.

На вступі другого десятиліття своєї праці в цій парохії закликаю всіх вас і надалі працювати під кличем: Молитва, Праця і Жертва! Цеї засади держуся постійно, до того закликаю Вас і запевняю, що й надалі вкладатиму сили в розбудову цеї парохії і для добра нашої Церкви та нашого народу.

Вже було по півночі, як закінчено бенкет.

А слідуючого дня, в неділю, Преосв. Кир Ніль відправив у нашій церкві Службу Божу з нагоди 10-літньої річниці о. Д-ра Василя Кушніра при нашій парохії й виголосив науку з тої нагоди.

Павло Куріевич,
секретар парохії.

Саскачеванський (ССФ) уряд повідомив домініяльного міністра Илзлія, що він не є встані заплатити банкам $17,700,000, за насіння для фармерів з 1938.

ФАРМЕРІ!
ЧИ ВИ ЦЕЇ ЗИМИ ПОМОЖЕТЕ?

Якщо вас непотрібно на фармі цеї зими, ви повинні піти до іншої роботи.

Треба додаткових робітників до праці в лісах, при дереві на папір і на паливо — при добуванню основних мінералів, у копальнях вугля, в різнях і холодільнях, при перевозі збіжжя, при удержуванню залізничих доріг, в залізних відливарнях та в інших важних зайняттях в ріжних сторонах.

Зголосіть свої услуги до:

Найближчого Бюра Праці й Селективної Служби: або

Найближчого Провінціонального Рільничого Представника; або до

Свого Місцевого Фармерського Продукційного Комітету.

Великий відгук на цей заклик є важним для добробуту Канади — то ж просимо ділати скоро.

Відложення Військового Вишколу продовжується, якщо ви є в затвердженій урядом необхідній праці поза фармою.

NATIONAL SELECTIVE SERVICE
DEPARTMENT OF LABOUR
HUMPHREY MITCHELL, Minister of Labour
A. MacNAMARA, Director, National Selective Service

Це оголошення подав Домініяльний Департамент Праці, в ціли помочі Домініяльно-Провінціональній Програмі Фармерських Робітників.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Telepone 25708

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada $2.00
Outside Canada $2.50

Вложіть Свої Ощадности в Бонди Перемоги

Семий раз уряд звертається до населення за позичкою грошей на потреби війни. Всі шість давніші позички не тільки що осягнули намічені квоти, але були перевиконані. Канадійці, хоч поділені між собою в поглядах на ріжні справи, в справі позички йдуть одним фронтом. То ж і тепер кожний громадянин має обовязок вложити свої ощадности або хоч частину їх у бонди семої Позички Перемоги, щоб уряд дістав від населення повну суму, 1,300,000,000 долярів.

Нема сумніву, що сяк чи так уряд мусить знайти гроші на дальше ведення війни, значить на поживу для армії, одяг, муніцію, літаки, кораблі, ліки, платні для вояків і їх родин і на багато інших видатків. Внутрішні позички в канадійського населення покривають половину воєнних видатків і вони є найрозумнішим способом роздобуття грошей. Коли б ті позички не вдавалися, тоді уряд був би приневолений звернутися за високопроцентовими позичками до американських капіталістів, або друкувати безконечно свої власні паперові гроші і цим спричинив би далекойдучу інфляцію. В міру поступу інфляції вартість доляра падала б щораз більше, ціни продуктів, фобричних товарів і взагалі всього, що чоловік купує, пішли б несамовито вгору, а заробітні платні залишилися б далеко позаду. Ціла економічна будівля краю тоді захиталася б, в краю настало б загальне зубожіння і прийшли б численні банкроцтва. Розуміється, що найперше і найбільше потерпіли би бідніші, бо, як каже приповідка, "заки товстий схудне, сухий з голоду помре."

Так отже внутрішні позички є найпевнішою забезпекою перед інфляцією і причиняються до стабільности національної економії.

Тож чому купувати Воєнні Бонди?

Купуючи бонди, ми засвідчуємо нашу національну постанову твердо вистояти при своїм уряді в часах великої потреби і непохитно стояти за канадійськими вояками, що на всіх фронтах без вагань виставляють себе на всі труди і всі небезпеки війни.

Купувати бонди, значить також берегти економічне життя Канади перед захитанням або навіть заломанням у часах, коли воно напружене до небувалих розмірів.

Купувати бонди, значить, держати кредит краю високо, отже берегти доляр, щоб він не став безвартним або маловартним паперцем. Тим способом легше і скорше відбудеться повоєнна відбудова краю, а сотки тисяч населення буде врятовано від масового безробіття.

Вживайте ваших долярів на купно воєнних бондів семої Позички Перемоги і ваш доляр остане надалі вартісним грошем!

Міліони Плачуть в Болях . . .

• Ваша половина світа забезпечена від воєнних жорстокостей . . . від страждань, нужди, голоду й смерти . . .

Нема кровопролиття на порозі вашої хати . . . ні вашого сина, ні дочку, ні чоловіка, ні жінку вашу не виводять до концентраційного табору або на невільничі роботи . . .

Ваше тіло не було пошарпане кулею, або зимною сталею . . . ваша думка не пошарпана воєнною хуртовиною, страхом, неописаними стражданнями війни.

Вам дійсно "добре поводиться" . . . в краю спокою й добробуту . . . підчас коли міліони людей дають тіло й душу, щоб тільки позбутись у світі раз на все насильства бандитських наїздників.

Направду, на сумління кажу вам, що і ви і я мусимо дати помічну руку . . . продовжати доставу кораблів, муніції, літаків і воєнних матеріялів, яких далі конечно потрібно в великій кількости для досягнення побіди.

Більше й більше Бондів мусить бути продано в Семій Воєнній Позичці, щоб прискорити кінець війни.

Ви і я мусимо купити Бонди Перемоги в цій Семій Воєнній Позичці — за ощадности й приходи — аж до границь наших можливостей.

Вкладайте в Перемогу

Купуйте БОНДИ ПЕРЕМОГИ

7-72 NATIONAL WAR FINANCE COMMITTEE

До Чого Прямує Росія?

РОСІЯ ВИКЛИКУЄ ЗАНЕПОКОЄННЯ В АНГЛІЇ, — ПИШЕ БРИТІЙСЬКИЙ ПОСОЛ

Бувший редактор найбільших часописів у Лондоні, а від ряду літ посол до британського парляменту, Беверлій Бекстер, з роду канадієць, пише в своїм першім того роду "Листі з Лондону" в журналі Меклейн'с з 1-го листопада ц.р. (в скороченню):

Перед Британією лежать деякі трудноші, яких не має Канада. Як побудувати доми для воєнних ветеранів? Де будуть зимувати люди, яких доми зруйновані бомбами? Коли фабрики пічнуть виробляти річи для цивільного населення, і т. п.

Але трудноші Британії не тільки домашні. **Наприклад Росія викликує занепокоєння в умах британців.**

"Хочу поговорити про це отверто, але з почуттям відповідальности", пише Бекстер.

Вихвалювання Росії дійшло до обожання її до тої міри, що Америка й Британська Імперія виглядали декому як непорадні, слабі, перестарілі. В порівнанню з відвагою червоної армії, зі здібностями червоних вождів, наші воєнні зусилля виглядали повільні, а наші провідники короткозорі. За цим слідували льоґічні заключення, що Сталін найбільший чоловік у світі, а російська система правління (комунізм) найліпша зі всіх систем. Росія прямо заворожувала нас.

Правда, наші кораблі доставляли воєнні матеріяли до Росії, наші літаки бомбардували німецькі фабрики і зменшували число тих літаків на російськім фронті, але це не зменшувало слави російських побід, бо на нашу поміч ми не звертали уваги.

Але цікаво, що коли британські кораблі причалювали до російського північного порту Мурманська й зладовували зброю й амуніцію, то російська сторожа вважала, щоб ніхто з британців не вийшов на беріг. Як британські летуни привозили членів спеціяльних місій до Москви, то тих летунів інтернували в Москві аж до їх відізду. Як британці післали свого військового обсерватора до Москви, то йому не позволили нічого бачити.

Та підім трохи дальше в істотію цієї війни. В 1939 році Росія підписала договір про не напад з Німеччиною. Запевнення Росії, що вона не нападе на Німеччину, було сиґналом для Німеччини починати війну. Цей акт був найбільшим примиренням Німеччини, хоч про це чомусь тепер ніхто не згадує а за примирення Німеччини всі винують покійного Чемберлейна.

Як би Росія пішла була війною проти Німеччини тоді, як Німеччина почала війну, то життя міліонів людей було б урятоване.

Ці річи з 1939 року треба памятати також і тепер, коли вона, Росія, несе відповідальність за цю війну.

Та як лиш Німеччина напала на Росію, Чорчил проголосив Росію союзником і підписав з нею договір приязні на 20 років. Постать Сталіна виросла тоді до висоти ґіганта, який не буде вживати своєї сили як тиран.

Але треба памятати, що Сталін як найвищий вожд, що Сталін як політик, є також Сталіном - селянином. Селянська вдача вже така, що як один селянин дивиться лакомо на поле другого, то той другий з такою ж жаждою глядить і на поле першого.

Чому Британія, яка свого часу осудила Росію, тепер хвалить її і простягає руку? Чому Росію, яка колись не варт була брати участи в нарадах у Мінхені, величають тепер як осередок всіх вартостей? Для Сталіна - селянина це могло означати лиш одно, що Британія була слаба, та що Росія навіть сильніша, як сам Сталін думав.

Отже почався ряд не дуже то славних випадків, які багато причинились до того, що приязнь Росії між населенням Британії — охолола. Коли аліянти застановлялись, як поступити супроти уряду Бадолія в Італії, Сталін визнав той уряд, незалежно від аліянтів. Попередньо ще, як Розвелт і Чорчил запросили Сталіна на наради в Касаблянці, він просто відповів, що немає часу. Пізніше, вже після проголошення Атлянтійського Чартеру, що ґарантував свободу всім народам, Сталін заявив, що прилучить балтійські держави (Литву, Латвію й Естонію) до Росії. Як успішна британська й американська інвазія Франції прискорила остаточну перемогу, болгари переговорювали з британцями й американцями в Каїрі в справі замирення. Сталін вибрав якраз той момент, щоб виповісти війну Болгарії.

Чи це дійсно по-братерськи?

Вкінці прийшла траґічна подія з Варшавою. Ніхто не заперечить, що поляки, як політики (а кожний поляк політик), нездібні, нетактовні й сварливі. Але чого вимагати від народу, який від часу до часу перестає мати свою державу на десятиліття, а його землю крають сусіди по кавалкові, як те мясо в мясарні? Треба лиш дивуватися, що поляки задержали ще свою культуру, свою віру й відвагу.

Отже ввесь місяць липень московське радіо закликало патріотів у зайнятих німцями краях, щоб вони повставали проти ворога. Як большевицька армія була вже 10 миль від Варшави, поляки в Варшаві повстали проти німців. Німці здержали поляків під Варшавою. Поляки в Варшаві просили помочі перше від Росії, а потім від польського уряду в Лондоні. Росія не дала їм помочі й тоді британські літаки скидали зброю над Варшавою. Британці просили, щоб большевики хоч позволили їм уживати своїх летунських площ недалеко Варшави, але большевики відмовились.

Це потрясло сумлінням Британії. Серце Британії остигло. Британські ліві часописи, які довгі літа боронили Росію, жалували, що Сталін так поступив. Кажуть, що статті в британській пресі дуже заболіли Сталіна. Від того часу російські летуни вже скидали зброю полякам у Варшаві, але руки, що були б ужили ту зброю, вже закостеніли. Сталін зробив помилку.

Нехай ще тепер Сталін скаже, що всі народи мають бути вільні, та що вибір уряду буде залежати від самих людей. Нехай у Середущій Европі повстане федерація держав, під наглядом Росії, Америки й Британії, але щоб жадна з цих трьох держав не домінувала над тою федерацією.

Бо що Росія скористає з того, якщо остаточно Німеччина буде зіпхнена до західньої Европи і стане на чолі опору західніх держав проти посягнень Росії? Як багато розумніше було б (для Росії) створити перстень довкола Европи, з морями й границями і зробити з британсько-американсько-російського союзу основу нової мирної Европи.

— — — — — — — — — — — —

З цеї статті видно, що Бекстер знає, до чого прямує Росія. Це бачуть в Англії вже й інші, не тільки посол Бекстер.

Червоні Еспанці Закликують до Горожанської Війни в Еспанії

Після невдачі большевицької революції в Еспанії Франція прийняла до себе поверх сто тисяч червоних еспанців, які втекли перед караючою рукою ґен. Франка. Підчас німецької окупації яких 20,000 втікачів вступили до французької партизанської армії "макі", перейшли вишкіл, дістали зброю, створили чисто еспанські відділи й воювали проти німців у полудневій Франції.

Коли не стало німців, вони разом з французькими комуністами відмовилися визнати владу ґен. Деголя. Командант повстанчої армії ґен. Кеніґ, який стоїть під приказами Деґоля, дав наказ еспанським "макі" розвязатися і вступити до чужинецького леґіону, або до робітничих леґіонів. Однак еспанці приказу не послухали й заявили, що вони хочуть звільнити Катальонію а то й цілу Еспанію зпід влади уряду ґен. Франка.

Після того прийшли вісти з Лондону, потверджені опісля еспанським радієм у Мадриді, що на пограниччю Франції і Еспанії прийшло до збройних сутичок між "макі" і еспанською граничною сторожею. Радіо подало, що повстанців розбито, одні піддалися, а другі втекли до Франції. Німецьке радіо подало, що в граничних боях було вбитих 4,000 червоних і що червоні мають ще в своїх руках три еспанські села.

Бої були більші, як їх представило еспанське радіо, бо Франко вислав проти "маків" танки, артилерію і скріпив пограниччя.

Головна кватира червоних еспанців у Лондоні оповістила, що повстанчий рух діє в трьох еспанських провінціях і що підпольний часопис лівих еспанців візвав офіцерів еспанської армії підняти зброю проти ґен. Франка і фалянґістів.

Донесення з Парижу подало, що червоні еспанці приймають офіцерів реґулярної армії до своїх рядів і що боротьба проти уряду Франка почалася.

Французькі звязки з Еспанією, й до того напружені пограничними інцидентами і ідеольоґічними ріжницями, загострилися ще більше минулого тижня, коли мадридське радіо критикувало ґен. Деґоля, що він не перешкодив лівим еспанцям нападати на Еспанію з французької території.

ЕДМОНТОН!

Листопадовий Концерт в Українськім Народнім Домі в Едмонтоні відбудеться в слідуючу неділю, 5-го листопада. Приходіть самі, кличте других!

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЛИСТОПАД

	(Старий стиль)	(Новий стиль)
1. С	Прор. Йоіла	Косми і Дамяна
2 Ч	Вмч. Артемія	Мч. Акиндина
3 П	Преп. Іляріона В.	Мч. Кепсими
4 С	Аверкія	Преп. Йоанікія
5 Н	**22 по Сош.**	**23 Неділя по Сош.**
6 П	Мч. Арети	Св. і isп. Павла
7 В	Мч. Маркіяна і Мартирія	Мч. Єрона
8 С	**Вмч. Димитрія**	**Собор Арх. Михаїла**

Неділя 22-го по Зіс ланню Святого Духа

Євангелія св. Луки, зачало 83.

Сказав Господь цю притчу: Один чоловік був богатий, і одягався в порфіру та виссон і забавлявся кождого дня роскішно. І був один убогий, на імя Лазар, що лежав перед його воротами, цілий в струпах. І бажав насититися окрушинами, що падали зі стола багатого; тільки пси приходили та лизали його струпи. І сталося, що вмер убогий, і занесли його ангели на лоно Авраамова; умер же й багатий, і поховали його. І в пеклі будучи в муках підняв свої очі й побачив Авраама здалеку, і Лазаря на його лоні. І закликавши, сказав: Отче Аврааме, помилуй мене і пішли Лазаря, щоб замочив кінець свого пальця в воді й охолодив мій язик, бо я мучуся в цій полуміні. І сказав йому Авраам: Сину, що ти зазнав добра в своїм житті, а Лазар так само зла; нині ж він тут тішиться, а ти мучишся. та ще й до того між нами а вами велика пропасть утвердилася, щоб ті, котрі хотять перейти звідси до вас, не змогли, ані звідти перейти до нас. І сказав: Прошу тебе отже, отче, пішли його в дім мого батька. Бо я маю пятьох братів, нехай заклинає їх, щоб і вони не прийшли в це місце муки. І сказав йому Авраам: Мають Мойсея і пророків, нехай їх слухають. А він сказав: Ні, отче Аврааме, але коли хто з мертвих прийде до них, покаються. І сказав йому: Коли Мойсея і пророків не слухають, то коли б хто і з мертвих воскрес, не повірять.

Недільна Наука

Божественний Спаситель у наведеній притчі характеризує прегарно життя багатого чоловіка, котрий поза уживанням дочасних дібр та поза тим земським життям нічого більше не признає й не бачить. Одягався в найдорожчі й найгарніші одежі. Мешкав у великій та вигідній палаті. Мав до розпорядимости багато слуг. Кожного дня запрошував кревних та приятелів. Словом, як каже Христос: "забавлявся кожного дня розкішно." На перший погляд здавалося б, що в тім нічого такого злого. Спаситель не каже, що той його маєток був загарбаний насильно або з кривдою для других людей. Ісус не зазначує, щоб він жив блудно й не заховував жидівського закону. Помимо того жития того багатого чоловіка було тяжко грішне. Він провинився тяжко тим, що вважав себе виключним паном та посідачем земських дібр і не памятав, що Бог не дає маєтку багатим людям на те, щоб уживали та догоджували своїм розгнузданим похотям, але щоб уживали його на Божу славу й добро суспільности, серед якої живуть. Багатий провинився тяжко, бо поза коротким, проминаючим, земським життям не памятав на Бога й на вічність. Він провинився тяжко, бо розніжнений та розбавлений не бачив і не хотів бачити недолі свого ближнього, хоч той нагий, голодний, хорий лежив коло брами його палати.

Лазар крайно вбогий, всіма опущений жебрак. Він обдертий і безпомічний лежить голодний при порозі багача. Його нужду побільшує й огірчує вид розкішного життя багатого. Ним помітують гірше як собакою; бо "бажав насититися окрушинами, що падали зі стола багатого", та й цього жалували йому. Ціле тіло покрите болячками й ранами й ним, "тільки пси приходили й ніхто не змилосердився над лизали його струпи." Вкінці вмирає не лиш у нужді, але з нужди. Чи можна уявити собі більшу недолю чоловіка на землі? Та це скоро минуло, наче тяжкий, жахливий сон. Настала невисказано щасливо вічність. "Сталося, що помер убогий і занесли його ангели на лоно Авраама."

"Помер також багатий", помимо свого багацтва, вигідного життя і розкішного вживання. Його поховано певно з великими парадами, бо про похорон Лазаря притча навіть не згадує. Та по смерти найшовся в пеклі! Що за переміна! Величава палата, а темна, мокра могила; одежі з порфіру й виссону, а гниль і хроби; вигідне, шовкове ложе, а вузька домовина й пекельний вогонь! "Підняв свої очі" — може це перший його погляд на небо. А в тім погляді кілько туги, кілько голоду за вічним щастям, за небом! Здалека глядить, з пекельних глибин, "і закликав" бо не може опанувати свого болю та розпуки. Які правдиві слова Спасителя: "Горе вам, багатим. Горе вам насиченим. Горе вам, що тепер смієтеся, бо ридати й плакати будете" (Лука 6, 24-26).

Він кличе: "Отче Аврааме...", тепер пригадує собі на імя споріднення, споріднення зі святими і з Богом. "Пішли Лазаря, — просить він, — щоб замочив кінець пальця в воді й охолодив мій язик, бо я мучуся в цій полуміні." Не просить дарування провин, лиш про мале злегшення, про каплю води на пальці.

Відповідь звучить: "Згадай, що ти зазнав добра в своїм життю". Ти й кожний чоловік має вибір між дочасними добрами світа, а вічними скарбами Божої доброти й милосердя. Ти вибрав дочасні, а погордив вічними. Не лишається тобі навіть така полегша, що інший є причиною твоєї недолі. Ти вибирав сам. Крім того вічність незмінна. "Між нами, а вами велика пропасть," ніхто її не перейде. Отже повна розлука, вічна недоля й забуття. Не остає лиш одна — розпука.

Осуджений багач ще одного просить. Післати Лазаря до братів у світі й перестерегти їх, щоб і вони не пропали на віки. Звідки це співчуття? Не з милосердя і любови, бо таких почувань пекло не знає, але щоб приявність братів не збільшила його мук. В пеклі вже й так страшно тісно!

Та й та остання просьба відкинена, бо непотрібна й безцільна. Люди, що живуть на землі, мають достойних свідків досить: св. Письмо й науку Церкви. Їм вони мають вірити. Без тої віри не поможе й поява ангелів або померлих. Фарисеї не повірили Христові, коли сам учив та проповідував на землі, то й не повірили, коли прийшли їх власні воїни і сповістили воскресення Ісуса й коли багато померлих праведних повставали з гробів, "увійшли в святе місто й появилися многим" (Мат. 27, 53-54). Та притча доказує правдивість слів Спасителя: "Що за хосен для чоловіка, коли ввесь світ здобуде, а занапастить свою душу?" (Мат. 16, 26). Памятати треба, що багатий не осуджений за те, що він лиш багач, ані вбогий не взятий до неба, що він лиш убогий; але багатий осуджений за те, що грішно жив і вживав багатств, а вбогий заслужив на небо тим, що свою недолю й крайну нужду зносив без нарікання, зависти, ненависти, лиш терпеливо й з підданням Божому провидінню та Божій волі.

Місійне Т-во Св. Йосафата

ЖЕРТВИ НА ВІДБУДОВУ ГРЕКО - КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Мусимо признати, що віруючий греко-католицький загал уже гарно поспішив з поміччю парохіянам у Кемсек, щоб помогти тим добрим людям у відбудові знищеної вихром церкви. Ці жертви, як і жертви на Місійне Товариство св. Йосафата, на друкарську машину для наших Українських Вістей, наглядно свідчать, що українці католики в Канаді є всилі самі собі помагати і здвигати свої інституції. Дай Боже, щоб той дух християнської жертвенности розпалений у віруючих серцях нашого народу Місійним Товариством св. Йосафата приніс якнайбільшу користь нашій Церкві й нашому народові в Канаді. Нині знов подаємо спис жертв на відбудову церкви і то лиш загально, щоб заощадити місце в Українських Вістях, які відчувають дуже зменшення друкарського паперу для часопису.

1. Збірка в парохії Гарленд, Ман. $33.40
2. Збірка Всч. о. Я. Чижа, Лейдівуд, Ман. $31.35
   Бруклендс, Ман, .. 9.00
   Сарто, Ман. 20.24
   Елма, Ман. 42.55
3. Збірка з нагоди весілля в Тофіел, Саск. $10.71
4. З Кендіяк, Саск. ... $3.00
5. М. і Ф. Шуліковські з Батрум, Саск. $2.00
6. Сіба Біч, Алта., Гриць Вихопень $1.00
7. Бруклендс, Н.Д., Петро і Марія Бавунівські $5.00
8. Гилберт Плейнс, Ман., Анаст Бігун............ $5.00

Отсим складаємо всім жертводавцям подяку за ласкаві жертви на відбудову зруйнованої вихром церкви і просимо Впр. Отців її надальше збірками по парохіях підпомогти цю нову парохію Кемсек.

Жертви просимо слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана, фінансового секретаря Місійного Товариства св. Йосафата в Портедж ля Прері, Ман.:

REV. BASIL DZURMAN
Box 570. Portage la Prairie, Man.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Геффорд
8. Св. Вмч. Димитрія — Кридор (храм) і Витків.
12. Неділя — Алтікейн
о. Н. Дрогомирецький
Бакс 282. Тел. 37. — Геффорд, Саск.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Шол Лейк, Сомик
8. Св. Димитрія — Долини
12. Неділя — Рекгем
19. Неділя — Елфинстон
21. Св. Михаїла — Сенді Лейк
26. Неділя — Город
о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ЛИСТОПАД
5. Неділя 22 по Сош. — Сифтон
8. Св. Димитрія — Веллій Ривер, фарми
12. Неділя 23 по Сош. — Фишінг Ривер
19. Неділя 24 по Сош. — Зоря
21. Св. Арх. Михаїла — Минк Ривер, празник.
26. Неділя — 25 по Сош. — Веллій Ривер місто
о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Бруно
8. Св. Димитрія — Ростерн (Пресв. Богородиці)
12. Неділя — Волверін, Мічам.
19. Неділя — Вонда
21. св. Арх. Михаїла — Ростерн (Св. Духа)
26. Неділя — Ґернзей
о. Петро Криворучка,
304-4та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЛИСТОПАД
5. Неділя 22 по Сош. — Приймове
8. Св. Вмч. Димитрія — Сокаль
12. Неділя 23 по Сош. — Ланівці
19. Неділя 24 по Сош. — Альвена фарми.
21. Собор Арх. Михаїла — Альвена місто (храм)
26. Неділя 25 по Сош. — Ст. Джуліен
о. В. Чарний
Box 150. Альвена, Саск.

5. Неділя — Ормсайд
8. Св. Димитрія — Григорів (празник)
12. Неділя — Прісвил
19. Неділя — Чехів
21. св. Михаїла — Бучач.
о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Антонівка, Кемсек, в хаті п. Лазаря, 2 м. на схід від міста.
о. Мирослав Колодій,
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Антонівка, Кемсек (богослуження в Деде галі).
8. Св. Вмч. Димитрія — Тедмор (вечером базар). Василів.
12. Неділя — Канора (базар 11 і 12). Вериґін.
19. Неділя — Бюкенен.
о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63.

31,000 фармерів

У східній Канаді є фермерська організація, що має назву Юнія Католицьких Фармерів Канади. Вона має 31,000 членів, з того найбільше число в провінції Квебек. Недавно організація відбула свій конґрес в Николет при участи 1,600 фармерів.

Протест проти більших шкільних дистриктів

Саскачеванські католики вручили письмо провінціональному урядові в день отворення надзвичайної сесії леґіслятури. В письмі протестують проти наміреного збільшення шкільних дистриктів у провінції. Цей плян уважають ворожим для сепаратних шкіл.

3,000 учасників на супружім курсі

Заходом Католицьких Молодих Робітників почався в місті Квебеку супружий курс для 3,000 молодих людей. На курсі викладають всю науку католицької Церкви в справі супружжя, у всіх ділянках — релігійній, моральній, літургічній, правній, медичній і економічній.

СВЯТА МІСІЯ В ІСТ СЕЛКИРК, МАН., В ПАРОХІЇ ВСЧ. О. В. ШЕКА

Від неділі 5-го листопада до неділі 12-го листопада відбудеться св. Місія за проводом Впр. о. Місіонаря М. Пасічника, ЧСВВ.

ПОРЯДОК НА ЧАС СВ. МІСІЇ:

5 листопада, неділя, год. 10 — Співана Служба Божа і вступна наука.
Неділя вечір, год. 7.30 — Молебень, наука і Суплікація.
По Суплікації наука виключно для мамів.
Кожного дня о годині 9 рано Служба Божа і наука.
Кожного вечора о годині 7.30 — Молебень, наука, Суплікація.
Дальший порядок буде оголошений в часі св. Місії.
В суботу, 11 листопада, год. 4 пополудні — Молебень, наука і Суплікація.
Неділя, 12 листопада, годині 9 рано — читана Служба Божа й наука.
Година 10:30 — співана Служба Божа і закінчення святої Місії.

Прийдіть усі. Цього домагається Христос і спасення ваших душ. Великий духовний пир для кожного українця католика від 5-го до 12-го листопада в парохії Покрови Пречистої Діви Марії.

Заряд Парохії в Іст Селкирк, Ман.

НЕ ВАГАЙТЕСЬ!

Як прийде до вас Продавець Бондів 7-ої Позички перемоги . . купіть цим разом

Один Бонд Більше

ЯК ПОПЕРЕДНО

До того закликає вас ваш Склеп в Едмонтоні

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИСТОПАД
5-го Неділя,—
Еґрімонт
Карвел (збори молоді)
Тофілд
Равнд Гил. Спільна вечеря буде на 8-го листопада, о год. 6-ій вечером у народнім домі.
8. Св. Димитрія —
Мінук (празник)
Черґил
Торсбі
Гей Лейк
12. Неділя —
Вох (спільний обід, збори молоді).
Ледук
Конерник
19. Неділя —
Федора.
BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИСТОПАД
5. Неділя —
Вільна
Редвотер
8. Св. Димитрія —
Давнінг
Редвей (базар 8 і 9).
12. Неділя —
Св. Параскевії Смокі Лейк (празник)
Елдорена
19. Неділя —
Вільна (базар 19, 20 і 21).
Редвей
21. Св. Михаїла —
св. Онуфрія Смокі Лейк
Стрий
26. Неділя —
Спедден
Куквил
BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Овкбурн
8. Середа, Вмч. Димитрія — Могили
12. Неділя — Січ.
о. М. Швед
Овкбурн-Ольга, Ман.

ЛИСТОПАД
5. Неділя 22 по Сош. — Босежур
8. Середа, св. Димитрія Вмч. — Лейдівуд (празник)
12. Неділя 23 по Сош. — Брокенгед
19. Неділя 24 по Сош. — Елма
21. Вівторок, Собор св. Михайла Арх.: Тиндал (празник і Архієрейська Служба Божа о год. 10 рано) Сарто (празник)
26. Неділя 26 по Сош. (новий стиль) Гадашвил
о. Йосиф Кормило
1954 Логан Аве., Вінніпеґ, Ман.
Телефон 27274.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Мус Джа
8. Вмч. Димитрія — Дайсарт, Кендіяк
12. Неділя — Бінфейт
19. Неділя — Трібюн
26. Неділя — Ґренфел
о. А. В. Фик,
1731 Торонто Стріт, Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Кадворт
8. Середа св. Димитрія — коло Підскальних (храм)
8. Середа, св Димитрія — коло Гаврилюків (отець гість)
12. Неділя — Спаса
19. Неділя — Дана
21. Вівторок — Собор Арх. Михаїла: Пітерсон.
26. Неділя — Єлов Крік
о. К. Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Арран Весна
8. Середа, св. Вмч. Димитрія — Арран місто
12. Неділя — Норквей
19. Неділя — Гвайт Біч.
21. Вівторок, Собор св. Михаїла Арх.: Сван Плейн
26. Неділя — Ст. Филипс
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛИСТОПАД
4. Субота —
Краків, Благодарственна Служба Божа.
5. Неділя —
Ренфурлі
Тофілд
Лішор
Ворвик
Восток св. Николая
6. Понеділок —
Восток св. Николая, Благодарственна Служба Божа.
8. Середа —
Плейн Лейк
Делф
Чипмен
9. Четвер —
Чипмен, Благодарственна Служба Божа.
12. Неділя —
Іннісфрі місто
Краків
Лішор
Веґревил
Гиллярд, місто (обід)
13. Понеділок
Гиллярд місто, Благодарственна Служба Божа.
21. Вівторок —
Іннісфрі М. Б.
Скаро
Спас коло Мондеру
Восток св. Михаїла (празник)
26. Неділя —
Новий Київ
Гиллярд св. Івана
Стар
Веґревил
Чипмен
BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛИСТОПАД
5. Нед. 22 по Сош. — Дервент, місто
8. Собор св. Михаїла (н. ст.) — Мириам
12. Неділя 23 по Сош. — Дервент св. Юра коло Мельників.
19. Неділя 24 по Сош. — Нортерн Велій
21. Собор св. Михаїла (ст. ст.) — Енґел Лейк
26. Дервент Возн., коло Ханасиків.
BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИСТОПАД
5. — Ґрендвю
8. Св. Димитрія — Петлюра
12. Неділя — Шортдейл, Мерідейл
19. Неділя — Грифтон
21. Св. Михаїла — Роблин: церква св. Михаїла (празник)
26. Неділя — Райдінг Парк, Шел Ривер.
Всюди Служба Божа буде розпочинатися о год. 10:30 (на старий час).
ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ
Роблин, Ман. — Тел. 75.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Форк Ривер
8. Св. Димитрія — Виннипегозис фарми.
12. Неділя — Виннипегозис місто
19. Неділя — Савт Бей
26. Неділя — Медовлендс
о. Е. Фик,
Box 102. Виннипегозис, Ман.

ЛИСТОПАД
5. Неділя — Рама
8. Св. Димитрія — Тизів, храм.
12. Неділя — Куликів
21— Понас Лейк
26. Неділя — Бобулинці
о. І. А. Головка,
Box 23. Рама, Саск.

ЛИСТОПАД
5 Неділя — Айрон Ривер (спільний обід, відслонення пропамятної таблиці й базар).
8. Св. Вмч. Димитрія — Елк Пойнт
12. Неділя — Ст. Павл
13. Ґлендон — Служба Божа й панахида за покійних Отців і Братів ЧСВВ.
19, 20 і 21. — Ґлендон — Окружний Зїзд Б.У.К.-а.
26. Неділя й св. сщмч. Йосафата — Еншав.
BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ — УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ!

Чи ви вже є членом Брацтва? Що значить бути членом Брацтва? Бути членом Українського Запомогового Брацтва св. Николая, значить — бути обезпеченим у найбільшій українській запомоговій католицькій асекураційній організації в Канаді.

Принимаємо членів обох полів від 15 до 60 року життя. Маємо пять родів асекурації для дорослих членів і два роди для дітей.

Видаємо Полиси Обезпеки від $250.00 до $1,000.

У всіх організаційних справах вдавайтеся до найближчих наших відділів, або пишіть до Верховної Управи на адресу:

UKRAINIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION
OF ST. NICHOLAS OF CANADA
P.O. Box 3641 St. B. Winnipeg, Man.

Равнд Гил, Алта.

АРХІЄРЕЙСЬКА ВІЗИТАЦІЯ

Дня 24-го вересня відбулося рідке торжество в нашій церкві. Того ж дня Їх Ексцеленція Кир Ніль мав Архієрейську Службу Божу. До цеї події приготовлялися так молодші як і старші. Молодь учащала на катехизм і в день відвідин Князя Церкви мала те щастя, що зпоміж них приступило 11 до першого св. Причастя. Старші знов приготовлялися до того дня мальованням церкви, украшенням її цвітами й лентами, з брами зеленю і прапорами, завершуючи приготування бенкетом в честь Дорогого Гостя.

В неділю рано, в годині 10-ій, привитала наша парохія Їх Ексцеленцію процесією в церковній брамі, під проводом пароха, Вч. о. Із. Когута, ЧСВВ, й під звуки дзвонів і пісень, впроваджено Архієрея до церковних дверей. Тут Каспро Щербанюк, довголітній заступник предсідника, привитав Преосвященного хлібом і сілю, з відтак о. парох передав ключі церкви, на знак підданства й послуху Церковній Власти. Опісля, серед грімкого "Буди імя Господнє" церква наповнилася вірними. Їх Ексцеленція Кир Ніль відправив Архієрейську Службу Божу, в сослуженню Всч. о. Віктора Сороки, ЧСВВ, магістра новиків і о. пароха, з 4-ма хлопцями з вівтарної дружини.

По евангелію о. парох проповідав про наслідство Апостолів в епископах і вказав на обовязки вірних зглядом епископів. До св. Причастя приступило поважне число людей. По Архієрейській відправі Преосвященний виголосив науку про дві найголовніші заповіди, опісля окрему науку до дітей про дорогу, що веде до неба. Цю науку слухали і старші і неодному з них прийшло на думку, що наша будучність у молодім поколінню буде краща, як здавалося дотепер.

На візитацію зїхалося багато людей, навіть з далеких кольоній як Дейзленд, Гейлейк, Голден, Коперник. Гості з тих кольоній, як і піонірн парохії, мали честь засісти при першім столі з Їх Преосвященством до обіду, що його приготовили пані з нашої парохії. До головного стола служила учителька і голова У.К.Ю. в парохії, панна Олена Калявська.

По обіді Їх Ексцеленція розмовляв з людьми, та не довго, бо зачав накрапати дощик, а тут мала бути ще друга візитація в Тофілд. Церковний заряд подякував Преосвященному за ласкаві відвідини й гарні науки, обдаровуючи щедрим даром.

За труд у прийняттю Достойного Гостя належиться щира подяка слідуючим: панству Головатюкам, що привезли Преосвященного з Мондеру, Магді Василишин, Альбіні Нагірняк, Каспарові Щербанюкові, Павлові Василишиному, п. Нагірнякові старшому й молодшому й Ількові Калявському за декорування церкви і брами. Щира подяка і жінкам, які приготовили смачний обід, до яких належать згадані дві пані, Марина Процьків, Анна Кушнірик, Анна Дерелюк, Емілія Делявська, Йосифа Рос і вчителька Олена Калявська.

Кореспондент.

Чипава, Онт.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. М. МОРОЗА

Дня 9-го жовтня, в домі панства Н. Неськів відбулася співана Служба Божа за покійного Михайла Мороза.

Службу Божу відправив Всч. о. Ізидор Борецький з Брентфорд, Онт. На відправу зійшлося багато родини і приятелів. По відправі був обід а відтак всі поїхали на цвинтар, де посвячено памятники по бл. п. М. Морозі і Магдалині Леськових гості вернулись знов додому, де відбулася вечеря і при тій нагоді пані Мілош і пані Митручка спімнули про збірку і обидві нею зайнялися.

Жертвували: М. і Н. Федорович $2.50; П. Гафійчук $1.50. По $1: З. Ткачук, П. Н. Бойко, Н. і Н. Леськів, Б. Федорович. По 50с: М. Вовк, П. Камінський, А. Леськів, І. Чорній, Н. Бойчук, І. Леськів. По 25с: І. Мушинський, Д. Орсівка, М. Т. Чорній, М. Олексюк, Л. Мілош, С. Митрук, П. Дергач, А. Мізіброцька, У. Твоскапич, Р. Мороз, Н. Романюк, І. Митрук. Разом $14.00.

На часопис Українські Вісти призначено $7.00.

Всім гостям сердечна подяка.

Пані Л. Міллос.

Гей Лейк, Алта.

АРХІЄРЕЙСЬКА ВІЗИТАЦІЯ

У храмовий празник Воздвиження Чесного Хреста відбулася в нашій церкві Архієрейська візитація Преосвященного Кир Ніля. Щоб Достойного Гостя гідно прийняти, парохіяни докладали немало старання. Одначе здавалось, що все не піде як упляновано, бо два дні падали дощі. Але в день перед візитацією вітрець розігнав хмари, і сонце попросушувало болотнисті дороги. В сам празник настав чудовий, теплий, ясний день. Церковний комітет поїхав по Ексцеленцію, що прибув з Впр. о. Ігуменом В. Каменецьким з Едмонтону. В год. 10.30 рано, при брамі, замаєній деревами, синьожовтими лентами, ждала процесія з прапорами від брами до церкви.

Голос великого церковного дзвона звістив зближення авт з Преосвященним. При брамі о. парох, Всч. о. Із. Когут, подав Преосвященному мантію, жезл і ручний хрест, а мала школярка Ева Сич привитала Преосвященного гарним віршом та вручила гарну китицю живих квітів. Їх Ексцеленція поблагословили малих дівчат, що були вбрані в білі суконки й кидали квіти устіп Владики, а процесія впровадила Князя Церкви до церковних дверей, де п. Юрко Сич, основник парохії і довголітній старший брат, привитав Їх Ексцеленцію хлібом і сілю, а о. парох передав ключі церкви. В асисті до Архієрейської Служби Божої, крім о. пароха, був Впр. о. ігумен Каменецький з Едмонтону, який привитав Преосв. по ювангелію. Празничну проповідь і окрему науку до дітей виголосив Їх Ексцеленція.

Тому, що при нашій парохії ще нема народнього дому, Василь Сич справив у себе гостинний обід в честь Преосвященного. В часі обіду п. Василь Сич подякував Їх Ексцеленції за ласкаві відвідини, за науки і вручив дар.

По спільній знимці і розмові Преосвященного і Отців відвезли до потягу.

Кореспондент.

Ст. Павл, Алта.

ПРАЗНИК

Празник в Ст. Павл належить зачислити до тих подій, що приносять з собою потіху, надію й заохоту до дальшої праці. Бо це є час численніших ласк від Бога, більше зближення членів парохіяльного життя. Таке приніс і празник Покрова Матери Божої в Ст. Павл, що відбувся 15-го жовтня. На це свято приїхали гості й з дальших околиць, як Мирнам, Елк Пойнт, Вильна, Спедден, Гленден і других. О год. 10 почалась Литія, Утреня, мировання в місцевій каплиці римокатолицької церкви. Своєї церкви ще нема, але вже є поважна сума грошей до започаткування її будови. Дякую п. М Буєві зі Спедден, що приїхав з панством Політайлами. Опісля почалася співана Служба Божа, котру помагали співати дяки з Мирнам — пп. Матвіїв і Юзвишин. Свято закінчено в церкві Суплікацією і свяченням води.

По богослуженні вже чекав спільний обід, що його приготовили працьовиті жінки в хаті п-ва Семенюків і панства Дроников. Всі гості й свої вдалися туди. Прибули також о. О. Меней, парох римокатолицької парохії в Ст. Павл, великий приятель українців і о. Е. Пащак, ЧСВВ. По молитві засіли до столів. Під кінець обіду промову виголосив о. Е. Пащак, а відтак гарно й запальчиво промовив о. Меней. Заохотив усіх до дальшої співпраці й любови взаїмної. З черги промовив п. М. Максимюк, акціонір з Терієн. Завізвав до жертви на будову резиденції в Гленден і просив зложити дарунок на закупно нової машини для Українських Вістей. Зібрано $7.50, з чого призначено на Українські Вісти $4.00.

Вечером українська католицька парохія в Ст. Павл взяла участь у величавій процесії, що її владили французи-католики в Ст. Павл на честь Матери Божої. Процесія йшла від церкви до шпиталю, де з балькону виголошено проповіді в мовах англійській, французькій і українській. Жовтень це місяць вервиці, тому підчас процесії кожна нація мовила вервицю в своїй рідній мові. Благословенням Найсвятішими Тайнами закінчено цей памятний день.

Кореспондент.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Делф, Алта.

УПОКОЇЛАСЬ У БОЗІ ІРИНА КУРИЛО

Дня 3-го жовтня, в 11 годині ввечері зокінчила своє трудолюбиве житття бл. п. Ірина Курило, мати Всч. о. С. Курила, ЧСВВ.

До Канади приїхала Покійна разом зі своїм чоловіком Яковом, 1908 року, з села Трибуховець, бучацького повіту, й увесь час проживала в місцевости Делф.

Бог обдарував Покійну великою й гарною ріднею — 13 дітьми. Були в неї сини: Михайло, Іван, Григорій, Микола, Василь, Степан-Севастіян, Теодор і Олекса. Дочки: Марія Садова, Ганна Твардовська, Пелагія Пендюк, Настя Сенишин і Емілія Лащук. Крім того 40 внуків і 2 правнуки.

Тіло Покійної привезли додому в середу ввечері й зараз о. Севастіян, що прибув тимчасом із Мондеру, відправив панахиду, а в четвер зранці Службу Божу й парастас; також увечері другу панахиду. В пятницю вранці була знову Служба Божа з панахидою, що на ній були присутні шкільні діти; деякі приступили до св. Причастя. В пятницю ввечері прибули з Мондеру Преп. Отці Г. Хміляр і В. Гринишин і спільно з о. Севастіяном відправили соборну панахиду, а о. Хміляр, як місцевий парох, сказав сердечне, жалібне слово.

В суботу вранці вся рідня Покійної приступила спільно до св. тайн. Того дня о. Севастіян відспівав Службу Божу й панахиду з діяконами за вічний упокій душі своєї матери. Була присутня вся рідня й багато сусідів. Увечері була знову в хаті панахида.

Похорон відбувся в неділю пополудні, а це з огляду на сина Теодора, вояка, що його приїзду літаком сподівались із Новофунляндії. Після відправи й обіду почали зїзджатись люди з різних, навіть подальших сторін. Похоронна відправа почалась у 3-ій годині, за проводом Впр. о. ігумена Каменецького, ЧСВВ, з Едмонтону. Коло хати промовляв о. Ігумен, у церкві о. Хміляр.

Похоронний похід був довгий на півтори милі, бо було коло 100 самоходів, 7 троків і кільканадцять фір. Усіх людей, що взяли участь у похороні, було коло тисячі.

Бл. п. Ірина визначалась за життя тим, що старалась приступати до св. Тайн кожний раз, як була на богослуженні. Ніколи нічого не їла як ішла до церкви. Належала до товариства доброї смерти й завжди проказувала приписані молитви. Кожного дня вранці і ввечері молилась на вервиці. Старалась про прикрасу церкви. Кілька днів перед смертю вже говорила, що буде вмирати й показувала, котру вервицю мають покласти їй у домовину. Просила, щоб замість вінків дали на Службу Божу й сини та зяті склались на григоріянську Службу Божу. Просила, щоб чоколядове серце, що його одержала в "День Матері", розділили по її смерти між малих онуків. Ще того самого вечора, коли Бог мав покликати її до себе, молилась на вервиці до Божої Матери. Умерла нагло в дорозі до мондерської лічниці, в домі своєї дочки Ганни. Прожила 61 рік.

Вічна Їй память!

При тій нагоді переведено збірку на пресу.

До збірки закликав п. М. Петрик.

Зложили по $1: о. В. Каменецький, о. Г. Хміляр, М. Курило, В. Курило, Г. Курило, Я. Курило, І. Курило, М. Твардовський, І. Топюк, С. Ґурба, А. Гарасимів, А. Тимчак, М. Нагайовський.

По 50с: І. Зазуля, Н. Козяк, С. Рудько, І. Козяк.

По 25с: І. Німчук, П. Ґурба, П. Рудько, пані Захода, Г. Козяк, Н. Петрик.

Разом $16.50. З того $10 на Українські Вісти.

П-й.

Південний Едмонтон,

ВИТАЛИ НОВОГО РОВДМЕСТРА, П. Г. СІМЕНА

Недавно тому перенесений був з Калгар до Едмонтону один з українських сіпіярських ровдместрів, п. Г. Сімен і замешкав зі своєю дружиною в полудневій части Едмонтону.

Гурт приятелів панства Сіменів справив їм минулого тижня несподіванку в домі панства М. Адамців. Гості бажали панству Сіменам всього найкращого в їх новім місці побуту, а опісля п. Антін Мостович закликав до збірки на Українські Вісти і сам збірку перевів. Зібрано $4.50.

Всім жертводавцям щира подяка.

Гість.

Як Ваша передплата тепер?

Принс Алберт, Саск.

УСПІШНИЙ ПАРОХІЯЛЬНИЙ БАЗАР

Українська греко-католицька парохія св. Юрія, де парохом є Впр. о. М. Оленьчук, 18 і 19-го жовтня відбула дуже успішний базар в Меморіял Галі. Голова парохії п. Йосиф Чагарин, при помочі церковного комітету і парохіян спеціяльно вибраних до перепровадження базару, дуже багато часу і труду на це посвятив і за це їм щира подяка і признання від усіх. На особливішу згадку заслугує п. Йосиф Чагарин і дяк п. Григорій Світенький, який через два дні працював щиро підчас базару і багато розпродав тикетів. Також заряд жіночого товариства багато працював. Слідуючі виграли нагороди:

1. $50.00 Бонд, п. В. Козак, Принс Алберт, Саск., число тикету 3860.
2. Ті сет, п. Мих. Бажовський, Принс Алберт., 2017.
3. Накривало на ліжко, пані А. Рачинська, Смагс, Саск., 360.
4. Военний цертифікат, п. І. Макогон., Порт Меллон, Б.К., 3960.
5. $2.50, В. Шумей, Принс Алберт, 1517.
6. $2.00, п. А. Делорм, Принс Алберт, 4834.
7. $1.00, пані Арсеній, Брукєбі, Саск., 5773.

Щиросердечна подяка всім, що тикети продавали, купували, принесли дарунки, приходили на базар і працювали при ріжних вигравках, всім парохіянам і нашим прихильникам з міста і фармів.

Також належиться признання для Впр. о. пароха М. Оленьчука за щиру працю й за поважну суму гроша за тикети від бувших парохіян о. пароха в Торонті, Ошаві, Виндзор, Гемилтон і майже всіх отців духовних Манітоби й Саскачевану.

Кор.

Овкбурн, Ман.

ВІНЧАННЯ ПАННИ А. ЛУГОВОЇ З П. М. ПОЛОСОМ

Дня 18-го жовтня, по Службі Божій, повінчались п. Михайло Полос і Анна Лугова.

Тайну супружжя уділив Всч. о. А. Луговий, брат молодої, і Всч. о. М. Швед, парох з Овкбурн.

По вінчанню о. Швед виголосив коротку науку і зложив молодятам щирі побажання на нову дорогу життя.

Весільна гостина відбулась у домі мами молодої, пані Апольонії Луговоі.

По обіді привитав молодих подругів о. Луговий. В імени молодої подякував мамі за виховання і дбайливу опіку, як також згадав покійного батька.

Родина панства Лугових і панства Полосів щиро працює для Божої справи в околиці Овкбурн-Мензі.

Панна А. Лугова, учителька державної школи, успішно провадила вакаційну рідну школу в Овкбурн.

На заклик п. Теодора Михайлишина, зібрано на лайнотайп для Українських Вістей $22.

Зложили: Теодор Михайлишин $2. По $1: о. А. Луговий, о. М. Швед, Володимир Мельник, Григорій Кришталович, Йосиф Михайлишин, Адам Луговий, Никола Мандзюк, Володимир Вахна, Іван Осадець, Василь Луговий, Володимир Полос, Михайло Полос, Анна Полос, Никола Луговий, Олекса Грицак, Михайло Луговий, Теодор Яриш, Іван Грицак й Антін Слонь.

По 50с: Дмитро Яриш.

По 25с: Антошка Лугова й Петро Осадець.

Разом $22.00

Збирали п. Т. Михайлишин і п. Володимир Полос.

Сердечна подяка всім жертводавцям, а молодій парі бажаємо прожити в щастю і здоровлю многі літа.

Гість.

Редвей, Алта.

ЗГАДКА ПРО ПОК. ВАРВАРУ МУЛИК

В неділю 17-го вересня, упокоїлася в Бозі бл. п. Варвара Мулик, в 83-ім році життя. Покійна приїхала до Канади зі своїм мужем Григорієм і шістьма дітьми з села Стибно, повіт Перемишль та замешкала в околиці Редвей, де й спочила на цвинтарі Пресв. Богородиці.

Похоронні богослуження відправив Всч. о. Д. Джиколик, а по похороні всі учасники удалися до дому Константина на спільний обід, де не забули і про нашу пресу та зложили жертви в сумі $10.00.

Покійну оплакують три сини: Дмитро і Константин в Редвей, Лука в Голден і дві дочки одна в Редвей, а друга в Нелсон, Б. К.

Складаємо щиру подяку всім учасникам похорону нашої Дорогої Мами.

Діти Покійної.

Торонто, Онт.

З КОНВЕНЦІЯ СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ БРАЦТВ

Дня 8-го і 9-го жовтня ц. р. відбулася в Торонті десята конвенція Запомогової Організації С.У.Б.

Конвенційні наради відбувалися в парохіяльній салі в Західнім Торонті.

Нарадами проводив делеґат з Ошави, п. В. Бойко, а секретарювали п. С. Мажевський з Ошави і п. С. Бабій з Киченер.

Звіти рекордовий і фінансовий виказали, що за минулих два роки організація значно зросла як числом членів так і фінансово. Головний Уряд С.У.Б. провадив добру і дуже ощадну господарку, то ж не диво, що конвенція одноголосно затвердила старий уряд на дальші два роки.

Наради відбувались дуже взірцево. Делегати над кожною точкою програми застановлялись поважно, а дискусії велись розважно й річево. Більше часу присвячено справі приєднування нашої молоді в ряди С.У.Б. Рівно ж делегати звернулись з просьбою до наших оо. духовних в Онтеріо (С.У.Б. має тепер лиш на провінцію Онтеріо), щоб вони своїм впливом по парохіях подбали про поширення поміж своїми парохіянами такої добродійно-запомогової організації, якою є Союз Українських Брацтв.

По скінченню нарад відбулася спільна гостина. Підчас гостини виголошено дві промові. Одну, щиро патріотичну промову виголосив п. Ст. Бабій з Киченер, а другу виголосив п. Василь Годованський з Торонто. Останній бесідник розказав про свої враження з подорожі і короткого побуту в Бритійськоій Колумбії.

На закінчення місцевий парох о. А. Роборецький провів молитву, а всі присутні побажали собі взаїмно всього найкращого, та якнайліпшого успіху в праці набудуче.

Щира подяка належиться нашим членкиням за приготування обіду, а окремо подяка п. П. Стецюкові за труд, що зайнявся всім потрібним для гостини.

Н. Юречків, секр.

Рок Дел, Саск.

$42.00 НА ПРЕСУ З ВІНЧАННЯ В ПАНСТВА ГУЛЬ

Загально відомі в цій околиці панство Іван і Марія Гуль дружили свою дочку Марію за Дмитра Галушку. Молоду пару звінчав у греко-католицькій церкві в Бівер Дел Всч. о. Корба, ЧНІ.

По шлюбі молода пара й гості поїхали на обід до панства І. Гулів, де всі складали сердечні побажання всього найкращого для новоженців. Молодь забавлялась, а старші розмовляли то про це то проте. Весільний староста, п. Теодор Лазорко і п. Андрій Колюса, пригадали гостям, що Українські Вісти проголосили тепер збіркову кампанію на купно друкарської машини — лайнотайпу, та що й ми в цій околиці повинні причинитись до того важного діла. Збіркою зайнявся п. Андрій Колюса. Жертвували по $5: Пані Катерина Бенько. По $1: п. Гуль, пані Гуль, Антін Жолонюк, Теодор Лазорко, Андрій Колюса, Михайло Лазорко, Михайло Гамацький, Андрій Цурко, Іван Жолонюк, Йосиф Овсяний, Андрій Галушка, Франко Жолонюк, Михайло Галабуза, Іван Гаркович, Андрій Машка, Яків Дзенків, Кость Юзик, Николай Гуль, Панько Осецений, Петро Татарин, Анна Жукевич, Дмитро Галушка, Дружка і дві незнані особи.

Ці гроші передано на руки п. С. Абрамця. Пан Абрамець, висилаючи ті гроші до Українських Вістей, дав ще від себе $10 на купно друкарської машини.

Всім жертводавцям щира подяка, а молодій парі дай Боже прожити в щастю та здоровлю многі літа.

Приятель.

Айрон Ривер, Алта.

ВІНЧАННЯ МИХАЙЛА ПРОЩІНСЬКОГО З ВАСИЛИНОЮ ГРИГІРЧУК

Михайло Проціінський і Василина Григірчук з Ля Корі, Алта., повінчались пятого жовтня в церкві св. Івана Хрестителя в Айрон Ривер. Службу Божу в їхнім намірені відправив о. Е. Пащак, ЧСВВ. Молоді приступили до св. Тайн. По вінчанні коротко побажав молодим о. парох.

При цій нагоді новоповінчані стали передплатниками Українських Вістей і Світла. Це є гарний приклад, що повинні всі молоді подруги наслідувати—мати в своїм домі український католицький часопис.

Кореспондент.

Вінчання панни Катерини Марцинюк з п. Андрієм Гуцуляком

Photo by Castor Studio, Edmonton.

Панство Катерина й Андрій Гуцуляки.

Ні з цього, ні з того, наші вояки з Саскачевану зробили цього року "інвазію" на Едмонтон і забирають нам звідси найкращі дівчата.

Одною з тих дівчат, що попали "в полон" саскачеванців, була панна Катерина Марцинюк, дочка панства Дмитра й Марії Марцинюків, заслужених членів Народнього Дому й парохії св. Йосафата в Едмонтоні. Як родичі, так і їх дочка Катерина, брали активну участь у праці Народнього Дому — постійно вчащала на проби співу, брала участь у представленнях та була в заряді Українського Католицького Юнацтва.

Летун Андрій Гуцуляк, син панства Григорія й Ксені Гуцуляків, також походить з гарної української католицької родини. Його родичі господарюють в околиці Лениґен, Саск.

Молоду пару звінчав у церкві св. Йосафата Впр. о. ігумен В. Каменецький, ЧСВВ, 14-го жовтня. Церква була повна гостей, а хор під управою п. О. Прийми співав гарно. Особлившої торжественности надала шлюбній церемонії пісня "Аве Марія", що її з чуттям відспівала панна Оля Піньковська.

На весільній гостині того ж вечора було коло 400 осіб. При вечері І. Ісаїв зложив молодій парі побажання від Народнього Дому, п. Осип Прийма від Тов. Боян і п. Гр. Демків від гостей.

Слідуючого дня, в неділю, на повесільнім обіді в Народнім Домі Впр. о. ігумен В. Каменецький промовляв в імени парохії. На тім обіді зібрано також $13.80 на Українські Вісти.

Панство А. і К. Гуцуляки замешкають у Йорктоні, де Андрій Гуцуляк служить при летунстві.

В день шлюбу наспіли привіти для панни Марцинюк. Господар вечері відчитав лиш деякі, між ними від Впр. о. ігумена С. Дидика з Ню Йорку й панства М. Гетьманів з Торонта.

Бажаємо молодій парі в щастю та здоровлю прожити многі літа.

Коперник, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ К. ПИВОВАР З ПАНОМ Т. МИДЛЯКОМ

Дня 22-го вересня звінчались у церкві св. Йосафата в Едмонтоні Теодор Мидляк з Коперник, з учителькою Кароліною Пивовар з Равнд Гил. Молодих звінчав Всч. о. Із. Когут, ЧСВВ, який побажав їм Божого благословенства в новім життю.

Виходячи з церкви, молоді і гості зложили на пресу $4.00.

Весільна гостина відбулась 1-го жовтня в домі п. Ів. Мидляка. При кінці обіду о. парох зложив побажання молодій парі, а при тій нагоді згадав і про п. Івана Мидляка, батька молодого, який довгі літа є предсідателем нашої парохії.

П. Іван Мидляк мав великі труднощі, коли кільканадцять літ тому померла його жінка, лишаючи девять дітей. Скільки труду вложив батько щоб виховати свої діти, то лиш Бог один знає. Нині кожний признає, що діти його виховані на чесних, практикуючих католиків.

Многоліття піднесено панству Мидлякам, всім гостям і о. пароховi.

При тій нагоді зложили на будову Альбертійського сиротинця: по $3.00 М. і М. Гармідер, по $2.00 Т. і К. Мидляк, $1.75 Ів. Мидляк, $1.50 Д. і Гр. Пивовар, О. і Ів. Жобе, А. Шегінський. По $1.00 о. Із. Когут ЧСВВ, Ів. Стечинський, М. Нагірняк, Р. Байдужа, Д. Фарина, Й. Гемалш, Ів. Чапський, Ст. Соловий, Гр. Хромик, Д. Данилак. По 50с: А. Данилак, М. Данилак, П. Шегінський, Ів. Нагірняк. По 25с: Ю. Мидляк, Ю. Данилак, Т. Мидляк, А. Шегінська. Разом: $25.00.

* * *

ЗБОРИ У .К. Ю.

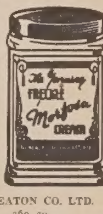
Вечером відбувся в нашій церкві Молебень, а опісля всі удалися до Народнього Дому на організаційні збори У. К. Ю. Перед зборами п. І. Мидляк представив нового о. пароха і попросив його до слова. Всч. о. Із. Когут ЧСВВ виголосив реферат про конечність У. К. Ю. Приступлено до вибору заряду, до якого увійшли: Іван Нагірняк — предсідатель, місто предсідатель—Гр. Мидляк, рекордова секретарка—Юлія Мидляк і контрольки. По вибранню заряду, всі урядники вийшли на сцену, промовили кілька слів і обіцяли сповнити своє завдання якнайліпше.

Кореспондент.

Винахідник "чудо-ліку" пенисилину, дістане цього року нагороду Нобля в сумі $35,000. Є ним сер Александер Флемінг.

ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО
МОРФОЗА КРІМ
КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай лише зараз за цим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. **Ціна $1.10 з пересилкою.**



THE T. EATON CO. LTD.
або до
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

It's a good Idea

ЩАДИТИ!

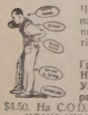
Це добра думка знати про услуги, що їх предкладають ваші ВЛАСНІ ТРЕЖЮРІ БРЕНШІ уряду Алберти.

Щадничі вкладки, наприклад, є троякі. Для тих, що вкладають свої ощадности регулярно . . . є "ДЕМЕНД СЕЙВІНГС" плян . . . для тих, що оставляють свої ощадности на якийсь час . . . Ваші ТРЕЖЮРІ БРЕНЧІ мають "СЕЙВІНГС АКАВНТ НА ШІСТЬ МІСЯЦІВ" і СЕЙВІНГС АКАВНТ НА 12 МІСЯЦІВ".

Ви побачите, що воно поплачується . . . і є задоволяюче . . . і ощадно полагоджувати бизнесові справи в своїх "Трежюрі Бренчах" і це є ДОБРА ГАДКА.

Provincial TREASURY BRANCH

Mizarh Salve -- Мізарг Масть



ЧОМУ терпіти болі або лежати в ліжку? Вживайте одинсзу найліпшу в світі Американську МІЗАРГ масть, яка дає чудову певну і скору поміч від першого посмарования на всякі болі тіла з простуди, ревматизму або протягу.

На Біль Крижей, Плечей, Лопаток, Шиї, Рамен, Рук, Біль Грудей, Сустачний Біль у Клубі, на Штивні-Опухлі або Болячі Ноги, Коліна, Котики, Лікті або Кістки на Зимні Ноги, Грубі Узловаті Жили на Ногах та Почуття Поза Шкірою як би Мурашки лазили. Ціна слоїка тепер є $3.00 замість бувшої ціни $4.50. На C.O.D. не висилаємо.

ЧОМУ МІЗАРГ дає ЧУДОВУ поміч? А тому, що Мізарг витягає застуджену-зіпсуту кров наверх тіла зовнішними прищами, які стають наповнені повно гноєм. Так робить скору циркуляцію крови і поздоровлення є певне. Коли вживаєте МІЗАРГ масть, то вам не треба ставити ні пявок, ні баньок, ні жадної другої медицини, бо Мізарг є певним. Мізарг масть продають всі аптикарі, книгарні і склепи, а коли вони не мають, то пишіть впрост до нас:

LUSCOE MEDICAL CO., 355 King St., West Toronto 1, Ontario

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Дописувачі Відділу для Молоді

Дуже було приемно читати на сторінці Відділу для Молоді в минулім виданні много листів від наших дописувачів, як рівно ж читачів і читачок нашої сторінки з двох місцевостей в Алберті, де наші Сестри вчительки мали науку рідної мови й религії. Наш загал читаючи ці листи від дітей учеників і учениць рідної школи, повинні завважати, як дуже наші діти тішуться, що вони мали нагоду побирати науку рідної мови, религії а навіть музики. Наш загал повинен глибоко зрозуміти, яку добру роботу роблять наші Сестри учительки підчас вакацій у державних школах. Видно, що наші Сестри учительки і наші свя щеники, що взяли на себе обовязок затримати наш нарід при житті в Канаді, вміють нашу молодь також учити любити своє рідне, бо ще ніколи наші діти так громадно не писали до аншого кутка з одної околиці, як написали тепер з двох околиць, зараз по науці рідної школи. Малі дописувачі й дописувачки вважали за свій милий обовязок написати бодай коротенькі листи, а старшенькі діти написали таки досить обширніші листи. Всі вони хотіли показати другим дітям і всьому нашому загалові, як вони дуже тішуться, що вже вміють писати і читати по укра їнськи. Всі ці наші діти дописувачі з великою пошаною й любовю згадують у своїх листах про своїх учительок і вчителів. Читаючи ці листи і листи других наших дітей дописувачів, хто може сказати, що наші діти й молодь не хотять учитися по українськи? Ми всі знаємо, що дитині є надзвичайно тяжко щось аписати до газети. Кожна дитина є надзвичайно вразлива й вона мусить напружити всі свої сили, коли постановить написати до газети. Тут вона собі відчиняє ворота до нового, незнаного світа, в котрім себе почуває сильно несмілою.

Отож мусимо знати, що наші діти, що пишуть до газети, мусять любити свій обовязок, коли мають силу побороти свою несмілість. А своїм писанням до нашої сторінки наші діти роблять дуже добрий і цінний обовязок. Бо перше вони показують пошану до рідної мови, пробують уміти висловити свої думки в рідній мові, а третє показують нашому загалові, що рідна наша мова і наша рідна преса є необхідними не тільки для наших старших людей, але й для нашої молодої ґенерації. Ці наші молоденькі люди, що уважають за свій обовязок любити й шанувати свою рідну мову, уважають за свій обовязок уміти висловити свої думки в рідній мові, уміти читати й писати своєю рідною мовою, це ті діти, в котрих наш нарід бачить надію для свого дальшого існування.

Українські вчителі й учительки, котрі своїми тяжкими трудами несуть світло рідного знання, це ті, що роблять наше життя безсмертним на довгі покоління. І тому наші учительки й учителі варті пошани і признання зі сторони наших молодих людей і цілого нашого загалу. Пошана й любов висловлена в листах наших дітей, на сторінці В.М. повинна знайти дорогу до сердець батьків тих дітей і дорогу до сердець всіх наших людей, що вже стратили надію на наше дальше існування. Голос пошани до рідної мови, до вчительок і вчителів наших рідних шкіл, висловлений у листах наших дітей з цілої Канади, це голос нашої молоденької ґенерації. Цей голос нашої молодої української ґенерації, це невисказана втіха, це цвітуча надія для тих українців і українок, що хотять жити у своїх дальших ґенераціях, а соромом і ганьбою для тих наших і вже не наших людей, що вже поставили хрестик над нашим існуванням.

А ви, дорогі діти й молоді люди, пишіть з цілої Канади до В.М. Пробуйте своїх сил висловлювати одні другим свої найкращі думки, старайтесь як найглибше себе вирозуміти у своїй рідній мові. Зближайтеся до себе духом любови до рідної мови, любови до всього, що нам дороге і святе. Ті з Вас, діточки, котрих родичі стараються або самі вас учити рідної мови, або стараються для вас про рідні школи, то знайте, що вони зробили для вас дуже а дуже багато. А ті наші діти, котрі не мали нагоди ніде побирати рідного знання, просіть свої родичів, щоб про ваше знання рідної мови подбали.

ЗАГАДКИ

Що то є?

1. Обпала мені з голови найкраща корона, а тепер я стала сумненька і гола.
2. Як я прийду з опівночі, то заплачуть ваші очі.
3. На подвірю в біленькім кажусі стояла товстенька бабуся.

Відповіді на загадки.

1. Рожа-троянда в пізну осінь.
2. Північний гострий вітер..
3. Бабка зроблена зі снігу.

ДЕЩО ПРО ЗВІРИНЕЦЬ

Одної неділі по Службі Божій і по обіді, мій товариш, Юліян Чухара, і я поїхали до звіринця що находиться в Ривердейл Парку в Іст Торонті. Коли ми приїхали на місце, то застали багато людей. Перш усього ми побачили білих медведів, котрим люди кидали хліб, а вони ходили з місця на місце. Один ішов в одну сторону а другий у другу. Що я завважив, то на десятім кроці вони завжди звертали і йшли обертаючись в противну сторону. Мені й мойому товаришеві дало до думання, що звірі знають рахувати і не роблять помилок так як деякі люди. Ми розсміялися й подумали, коли б ті звірята мали місячні збори чи річні, то напевно ніхто з них не спізнив ся б! Гарна наука й є над чим подумати.

Потім ми пішли подивитись на других медведів, котрі були там.

Крім медведів ми бачили левів та тигрів і малпів. Всюди стояло багато людей, що приглядалися звірятам. Деякі малпи показували штуки. Потім ми пішли до того місця де можна винаймати коні-верхівці. Їх дають по два доляри на годину їзди. Але що в нас замало було грошей, ми взяли стріт кару й поїхали домів, бо наближався час іти на Вечірню.

Оте все, що ми бачили. Дуже добре було б, як би хлопці з фармів писали про свої переживання, бо вони багато бачуть на фармах таких річей, яких у місті годі побачити.

Василь Шашкевич.

Українська Католицька Молоде Алберти, Готуйся на Свій Зїзд

В днях 18 і 19 листопада відбудеться в Едмонтоні зїзд Української Католицької Молоді провінції Алберти.

Ідуть приготування, щоб цей зїзд випав найвеличавійше, та щоб надовго записався в памяти тих, що візьмуть у ньому участь.

Програма зїзду буде багата й різнородна. В суботу, до год. 2-ої пополудні буде реєстрація представників з Провінції в Народнім Домі. О годині 2 почнуться наради, підчас котрих порушиться ряд важних питань відносно організації й співпраці нашої молоді. Вечером відбудеться в Народнім Домі бенкет для учасників зїзду. Субота це день МОЛОДІ. В ньому представники молоді з ріжних місцевостей познайомляться між собою, вислухають ряду ріжних промов, візьмуть участь у дискусії, представлять свої пляни відносно дальшої праці, свої трудности й бажання, Виберуть провінційний Заряд Українського Католицького Юнацтва (в скороченні У.К.Ю.), а вечір переведуть на милій забаві між своїми по вірі й народности в стінах Народнього Дому, що був уже свідком многих історичних подій, що відбулися в ньому за останніх 25 літ.

В неділю рано Отці будуть сповідати так, що всі учасники зїзду зможуть у тому дні приступити до св. Тайн. Пополудні від години 2.30 буде дальше продовження зїзду. Після привітів будуть промови наших визначних бесідників між іншими п. посла Глинки й Всч. о. А. Труха, ЧСВВ. Вечером буде концерт. Якщо не зайде яка перепона, то в ньому візьмуть участь хори з Едмонтону, Мондеру і молоді з Плейн Лейк-Київ-Іннісфрі.

Дорогі родичі й члени парохій! Чи ваші діти належать до Молодечої Організації? Чи вони візьмуть участь у зїзді? Це в дуже великій мірі залежить від Вас. Ми на Вашу співпрацю числимо, що Ви доложите всіх старань, щоб на цьому першому зїзді молоді були представники з Вашої парохії. Дайте молоді нагоду запізнатися з собою, дайте їй нагоду відчути те, що Ви нею інтересуєтеся, що на неї покладаєте свої надії, що її любите. Заохочуйте, щоб вона цікавилася своєю організацією яка в своїх рядах гуртує нашу молодь в одну велику молодечу українську католицьку родину. Цей зїзд має бути великим кроком вперед в тому організаційному русі, що тепер обхоплює нашу молодь. Він має одних заохотити до вступлення до організації, а других утвердити в постанові ніколи її не покинути.

І ще одна просьба. Хто з молоді, що іде на зїзд або плянує прибути, нехай зголоситься на вище подану адресу так, щоб ми могли знайти для нього приміщення на час зїзду.

Писати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

Отворив лікарську канцелярію в Редвей, Алберті

Др. Петро Козяк.

В цім тижні отворив свою лікарську канцелярію в Редвей, Алберта, Др. Петро Козяк, який у минулих кількох роках вів лікарську канцелярію в Едмонтоні, разом з Д-ром І. Верхомином.

Др. Козяк перебрав у Редвей канцелярію Д-ра Голубіцького, який переїхав на постійне до Едмонтону.

Наше населення в Редвей і околиці незвичайно зрадіє при ходом Д-ра Козяка, бо в його особі знайдуть вони не тільки лікаря, але й громадського діяча.

50-ЛІТТЯ РУХОМИХ ОБРАЗКІВ

Дня 31-го жовтня американська пошта видасть значки по 3 центи для відзначення 50-ліття рухомих образків.

Дня 14 квітня, 1894, при 1155 Бродвей у Ню Йорку вставили апарат Едисона, званий кінетоскоп який перший раз показав у примітивний спосіб рухомі образки. З того часу за 50 літ розвинулась велика фільмова індустрія по всьому світу.

Касовий Звіт

УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

Від 1-го липня до 30-го вересня, 1944 року.

ПРИХОДИ —	
Членські вкладки до запомог. і похоронного фонду	$ 938.75
Членські вкладки до посмертного фонду	2,546.87
Членські вкладки з діточого обезпечення	35.17
Членські вкладки до адміністраційного фонду	768.48
Адміністраційний фонд по 25с	14.60
Конвенційний розмет	34.80
За статути і ґудзики та інше	35.30
Зворот позички парохія св. Володимира і Ольги	1,000.00
Процент від бондів	2,152.25
Премія від проценту	43.48
Завдаток на дім Тов. "Кобзар"	200.00
Разом	**$7,769.70**
РОЗХОДИ —	
Виплачено запомогу членам	$1,081.75
Виплачено похоронного	300.00
Виплачено посмертного	660.50
Адміністраційні видатки	213.36
Заплачено за бонди	10,154.55
Разом	**$12.410.16**
ЗІСТАВЛЕННЯ КАСОВЕ —	
Загальні пригоди	$ 7,769.70
Перенесення, 2-го квітня	13,910.42
	$12,680.12
Розходи	2,255.61
Куплено бондів за	10,154.55
Остає до перенесення	**$ 9,269.96**
СТАН ЧИННИЙ —	
Бонди домініяльні і провінціональні	$203,450.00
Морґеджі й позички	6,426.63
Сирітський фонд	1,162.77
Осібний фонд дому	439.15
Готівка в Монтреал Банку	9,269.96
Реальности Брацтва	10,500.00
Загальний стан майна	**$231,248.51**

Дано в Вінніпеґу, дня 21-го жовтня, 1944 р.

Ів. Зборовський, секр. фін.

За Провірну Комісію:

Павло Сірант **Іван Гнида** **Юрій Вах.**

КАНАДІЙЦІ вивчили штуку збереження. В воєнних роках, річи, що їх не можна було замінити, треба було зберегти. Дрібниця по якімсь часі виросла високо в очах людей.

Через магічність хімії, випродуковано улішшені фарби та інші викінчування для збереження дахів і інших зовнішностей. Дерево й металь охоронено перед знищенням, що їх спричинює час та інші чинники. З сим прийшла нова краса в кольорах і в зверхнім вигляді.

Спеціялізуючись у цій ділянці, Відділ Фарб і Варнишів при Кенедієн Індостріс Лимитед співпрацював з ріжними фабричними групами в виробі відповідних матеріялів для них. Найліпші фарби для кораблів, для індустріяльних будинків, для моторових возів, для літаків і для моторів назовні і внутрі вироблено завдяки завзятим і постійним дослідам.

Цим способом Відділ Фарб і Варнишів зробили вклад у домашню й індустріяльну розбудову Канади і, знаний торговельний знак C.I.L став признаним символом услуги для збереження по всім краю.

C-I-L

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

PA 306

Талберґ, Ман.

ЮВИЛЕЙ КОРНИЛІЯ І ТЕКЛІ БЕНДЕРА

Говориться, що добрі діти родичам вінець. Це справдилося в Талберґ, Ман., дня 14-го жовтня, коли добрі доньки, зяті, сини та внуки Корнилія і Теклі Бендери справили своїм родичам золотий шлюб.

По Службі Божій, ювиляти окружені родиною, приняли від священика благословення, після церковного припису.

Забава з нагоди ювилею мала характер весілля. Найбільше зворушаюча хвиля була тоді, коли на поручення родини, о. Всч. А. Луговий прочитав сердечний лист, написаний донькою Ювилятів, Юстиною, тепер Сестрою Харитиною з Йорктону. Короткими, але ядерними словами Сестра Харатина в імени цілої рідні висказала вдячність і признання родичам за їх труди і за виховання.

У панства Бендерів є девять доньок, два сини і 27 внуків—Анастазія Слободян, Марія Маріяш Анна Посалийк, Єлена Романів, Павліна Солука, Параня Антиміс, Дора Ксьонжик, в Шикаґо, а Ґеня дома.

День ювилею буде памятним для панства Бендерів на ціле їх життя.

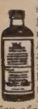
З тої нагоди панство К. і Т. Бендери жертвували $2.00 на Українські Вісти.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

Не відкладайте — ЛІЧІТЬ ЖОЛУДОК-ЖОВЧ зараз



Чи ви знаєте, що слабість жолудка нарушує Жовч, Печінку, Нирки, Міхур, творить Ґази, Кваси, Корчі, Кольки, робить запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, гемороїди, та приводить людину до серіозної слабости і розстроєння нервів? Тому треба сейчас лічити найменше нарушення жолудка, жовчі або печінки. Жолудок і жовч це є перша машина цілого здоровля, котре треба хоронити. Коли в вас є затвердження, ґази, кваси, кольки, корчі або болі під ребрами, біль з правого або лівого боку жолудка, тиснення в ямі, заґа або гіркість, клопіт жовчі чи печінки, гарячка жолудка, гемороїди або страчений апетит, то не чекайте завтра, бо може бути пізно, а нині, зараз сейчас ужийте одну ложечку лікарство **Руский Трітмент (Rusci Treatment Stomach Remedy)** перед кожною їдою а одну на вечір як до спання. Воно дасть здорове лікування на подані недуги і поверне вас до доброго і веселого здоровля, скорим і таним коштом. Ціна фляшки тепер є $3.00 по всіх аптиках і книгарнях в Канаді. А коли де щеякі не мають **Руский Трітмент** на складі, то скажіть їм, хай вам дістануть зі свого голсейлу.

LUSCOE MEDICAL CO., 555 King St., West Toronto 1, Ontario

Гарна Вистава Мужеських ВИНДБРЕЙКЕРІВ

НЕМА ЛІПШОГО ЧАСУ ЯК ТЕПЕР . . . І НЕМА ЛІПШОГО МІСЦЯ, ЯК ВІДДІЛ МУЖЕСЬКОГО ОДІННЯ ДЛЯ НОВОГО ВИНДБРЕЙКЕРА

МУЖЕСЬКІ ВИНДБРЕЙКЕРИ зі свинячої шкіри

Шкіряні Виндбрейкери зі зложеними рукавами, з зипером на переді і на бічних кишенях, скісні кишені спереду. Барви: брунатна, червоножовта, чорна, зелена.. Вел. 36 до 44... **$9.75**

ВИНДБРЕЙКЕРИ З МАТЕРІЇ МЕЛТОН

Мужеські Виндбрейкери з вовняної матерії Мелтон. звисаючий ковнір, вложені руками, скісні кишені, з попускаючими пасками на боках. Величи 36 до 44. Ціна **$5.50**

ВИНДБРЕЙКЕРИ З МАТЕРІЇ

Виндбрейкери з міцної полотняної матерії. Ґудзики напереді, спущений ковнір, скісні кличина 36 до 44. Ціна **$2.95**

— Мужеська одіж, головна підлога.

Поштові Замовлення полагоджуємо скоро.

Woodward's

EDMONTON ALBERTA

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по ґтраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331
або до філії: BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі
YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196
Уміркoвані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Ось Що Можна Зробити

ПРИКЛАДИ ГІДНІ НАСЛІДУВАННЯ

Коли одні прочитавши заклик на купно нової друкарської машини — лайнотайпу для Українських Вістей, покивують головами та кажуть "та здалося б дати, але ще є час", а другі кажуть "та де я буду збирати й від кого?", то інші читачі, ті, що дійсно хотять помогти ґазеті, знаходять способи.

Ось кілька прикладів: На пращанню Впр. о. Йосифа Бали в Етелберт, Ман., на заклик Отців, зібрано на ту ціль поверх **108.00 долярів.**

На весіллю в п. Івана Гуля в Рок Дел, Саск., зібрано $30.00, а п. Абрамець з Йорктону, пересилаючи ту збірку, додав ще від себе $10.00 і прислав разом $40.00.

На парохіяльнім обіді в такій малій нашій громаді, як Тофнел, Саск., зібрано $20.00.

Одна тільки родина в Едмонтоні, панство П. Ліпінські зібрали в своїм домі $15.00 і то без ніякої "гостини".

З того видно, що хто дійсно хоче помогти своїй пресі, той знайде на це спосіб.

Заряди церков, товариств і братств! Якщо Ви не перевели ще збірки на купно друкарської машини для Українських Вістей — зробіть це чимскорше. Нехай Ваша парохія, товариство чи Братство причинить ся до цеї важної справи.

Читачі! Присилайте чимскорше свої датки, а де лиш можете — також переведіть збірку на ту ціль.

Минулого тижня прислали на купно нової машини слідуючі:

* * *

Роман Качур, Гютон, Саск. ... $1.00
З нагоди місячних зборів парохії св. Петра й Павла, Делгей Онт., зложили слідуючі: Парохія $5, Йосиф Тацій $2; по $1: Ю. Височанський, А. Войтович, С. Дзядецький, Г. Симочка, О. Заблоцький і Ів. Павич. Разом ... $13.00
До збірки закликав О. Заблоцький. Збірку перевів А. Войтович.
М. І. Квас, Лорензо, Саск. ... $1.00
І. Батюк, Курокі, Саск. ... $1.00
П. Коваль, Бруклин, Ню Йорк. $1.35
П. Остапович, Торонто ... $1.00
М. Ґаушка, Розбури, Ман. ... $1.00
На обіді в домі панства Н. Леськових, Чіпава, Онт. ... $7.00
В. Семивоник, Ошава ... $1.00
Адам Климчук, Едмонтон ... $1.00
Т. Бойко, Вайлдвуд, Алта. ... $1.00
Т. Олексевич, Гай Тор, Саск... $2.00
В. І. Бараніцький, Кадворт, Саск. $1.00
І. Ґлушка, Ошава, Онт. ... $1.00
Ів. Захарко, Калмар, Алта. ... $3.00
На пращальній вечері для Впр. о. Йосифа Бали в Етелберт, Ман., зібрано ... $108.65
(Спис жертводавців у дописі).
Ів. Ласковський, Брус, Алта.... $1.00
В. Ковальчук, Ґудів, Саск. ... $1.00
Дм. Спільчук, Айтуна, Саск. ... $2.00
Т. Холод, Айтуна, Саск. ... $1.00

Стефан Абрамець, Йорктон, Саск. жертвував ... $10.00
На весіллю в п. Івана Гуля, Рокдел пошта ... $30.00
До збірки закликав п. Т. Лазорко. Збірку перевів Андрій Колесо. Спис жертводавців у дописі.
Панство Корнилій і Текля Бендери, Талберг, Ман. ... $2.00
А. Лащук, Ричмонд Парк, Алта. $3.00
В. Летавський, Едмонтон, Алта. $2.00
Дмитро Барабаш, Лос Анджелес, Каліфорнія ... $5.00
Пані А. Никифорук, Едмонтон $1.00
Ів. Голинський, Гримсбі, Онт. .. $1.00
Пані А. Ґелета, Ричмонд Парк, Алберта ... $1.00
На похороні бл. п. Варвари Мулик, Редвей, Алта ... $5.00
Дмитро Ткачик, Стрий Алта. $1.00
На несподіванці для панства Петра і Анни Олекших, Калмар, Алта. $8.50
Підчас конвенції Союзу Українських Брацтв, Торонто, Онт.... $4.25
Никола Кропивницький, Давфин, Манитоба ... $1.00
Андрій Кіндракевич, Йорктон.. $1.00
Никола Данчук, Ґарсон Майн, Онтеріо ... $1.00
Пані В. Дида, Мікадо, Саск. ... 50c
Никола Бабій Ирма, Алта ... $1.00
Ів. Крехович, Клейтонвил, Саск. $1.00
Йосиф Ясінський, Готчкис, Алберта ... $2.00
М. Шукаль, Пенінсула, Онт.... $2.00
ОО. Василіяни, Едмонтон ... $25.00
Веч. о. А. Фик, Ріджайна, Саск. $5.00
Іван Гриценко, Амстердам, Саск. $2.00
В. Герисон, Іденволд, Саск. ... $1.00
В. Іванчина, Міт Парк, Саск. ... 50c
На спільнім обіді в День Подяки, 15 жовтня, Тафнел, Саск. ... $20.00
До збірки закликали Я. Федорович і М. Раїна, котрі і збірку перевели. Спис жертводавців у дописі.
Ів. Біловус, Вен Дайк, Мишиґен, Зл. Держави ... $3.30
Пані М. Мазурик, Едмонтон ... $1.00
На пращанню панства Д. Марциноків у Народнім Домі в Едмонтоні, Алта. ... $5.00
Панство Т. Чички, Едмонтон .. $1.00
Пані Е. Рараговська, Едмонтон $1.00
Гр. Гергот, Торгилд ... $5.00
З нагоди 25-ліття супружого життя панства Н. Бабіїв, Торгилд, Алберта ... $3.25
Василь Мех, Фюзелір, Саск. ... $1.00
С. Чорний, Нюдейл, Ман. ... $1.00
Т. Обуховський, Меклавд, Алта. $1.00
Ілько Бурий, Морейвил, Б.К.... $5.00
А. Семенків, Палп Ривер, Ман.... 50c
М. Войтас, Вест Бенд, Саск. ... 50c
М. Кукура, Гайс, Саск. ... $2.00
Пані К. Нога, Арис, Ман. ... 48c
Зі збірки на празнику в Ст. Павл, Алта. ... $4.00
Веч. о. Е. Пащак, ЧСВВВ, Глендон, Алта. ... $5.00
Петро Балабаш, Виннипеґозис, Манитоба ... $1.00
На весільній гостині для панни Анни Лутової і Михайла Полоса, Овкбурн, Ман. ... $22.00
Збірка в домі панства П. Ліпінських, Едмонтон:
Панство Петро і Марія Ліпінські $5; Йосиф Середа $3; По $2: Василія Ліпінська, Стефанія Ліпінська, Анна Середа; Евгенія Ліпінська $1. Разом ... $15.00
На прийняттю для панства Сімен, Південний Едмонтон ... $4.50
Іван Голосний Гейнфорд, Алта. $1.00
Василь Вінтонів, Дурбен, Ман. $1.00
Петро Ворона, Ленг, Саск. ... $2.00
На весіллю панни Зоні Трач і А. Оренчука, Клейтонвил, Саск. $20.00
Збірка що нею зайнялася пані Юлія Шведюк, Альвена, Саск.:
По 50c: Прокоп Шведюк, Юлія Шведюк, С. Романко. По 25c: Ю. Москва, А. Москва, І. Кукуруз, пані І. Кукуруз, Ю. Котелко, Анна Москва, Г. Яцишин, М. М. Деджельський, А. Яцишин, Оля Роґачук, С. Корненький, Ів. Губич, П. Котелко, А. Лимчук, П. Цебрій. Разом ... $5.25
Петро Гриценко, Велленд, Онт. $5.00
На обіді в домі панства Н. Бараніів, Еншав, Алта. ... $2.50
П. Балко, Голден, Алта. ... $3.00

С. Огнистий, Вайлдвуд, Алта. $1.00
М. Юркович, Сидній, Н.С. ... $2.00
С. Данчик, Форт Виллям, Онт. $1.00
Гр. Козяк, Ст. Майкл, Алта. ... $5.00
Теодосія Площак, Іст Бей, Ман. $1.00
М. Костюк, Етелберт, Ман. ... $1.00

Сердечно дякуємо всім жертводавцям а також тям, що заповідають і переводять збірки на ту ціль.

Ану, нехай і Ваше імя буде між цими свідомими й жертвенними Читачами Українських Вістей. Нехай і Ваша парохія і Ваше товариство буде записане на цій почесній лісті слідуючого тижня!

Висилаючи датки на купно машини, не забудьте й про віднову своєї передплати.

Адміністрація.

Відьма встала з гробу по 200 роках, поховали її наново

За американським журналом "Нюзвік" передаємо таку новинку з Англії:

"Стіжки з сіном порозносило по полях у безвітряну ніч. Церковні дзвони дзвонили, хоч ніхто не діткнувся їх шнурів. Заяці порозбігалися зі своїх криївок й позалазили до курників. Одна шанована пані сказала, що окладинки на її книжках повиверталися навиворіт. Вівці поперескакували через високий камяний паркан на зелені пасовища, де вони ніколи не паслися. Великі стовпи, такі тяжкі, що чоловік його не піднесе, самі порозкидалися по полі.

Для здивованих мешканців Грет Лейз, в сільськім англійськім спокійнім повіті Ессекс, було тільки одно пояснення: відьма зі Скрепфаґґот Ґрін. Через 200 літ вона лежала спокійно в своїм гробі. Спалили її на кострі чи на стіжку сіна згідно з тодішнім законом проти відьом. А щоб вона ніколи вже не безпокоїла Ґрейт Лейз, гріб привалили тяжким каменем. З того часу про неї більше не чули.

Аж недавно американське військо прийшло до села з машиною до копання ровів. Машина не тільки поширила вуличку, але зсунула камінь з гробу відьми. Тоді, говорили мешканці села, пекло знов розгулялося над Ґрейт Лейз: За порадою коршмаря В. Дж. Сайкса вони рішилися на рішучу акцію. Отже за порадою Сайкса визвали з Лондону Геррі Прайса, голову Ради Психічних Дослідів в лондонськім університеті. По докладнім прослідженню справи, зізнаннях очевидців і кількох бочівках пива Прайс наказав негайно покласти камінь на гробі, бо "ми зібрали безсумнівні докази автентичности появи духа з уст самих жертв."

Отже перед пятницею 13-го жовтня (не відважилися проволікти справи до того дня) торжественний похід перейшов вулицею до гробу відьми і девять сильних хлопів привалили гріб великою плитою в місці, де професор вказав своєю чорною парасолею, а мала, ясноволоса дівчинка Енні Вуд загнала відьму назад до гробу. Проф. Прайс відїхав найближчим потягом назад до Лондону.

Другого дня, в пятницю, 13. жовтня, здивовані мешканці побачили, що каменюка зсунулася з гробу, а на гробі лежали граблі з написом: "Мене тут нема." Знову понеслися телеграми до Лондону. Прислали ірляндця, професора для дослідів над психічними появами і знавця народніх повірь. Той висловив думку, що всі свідки були добрими "костумерами" коршмаря Сайкса. Сайкс, сказав професор, має добрі очі для бизнесу . . . "На мою думку історія з відьмою звичайне ошуканство."

Чи професор задоволив забобонних мешканців села Ґрейт Лейз, не знаємо.

КОЧУЮЧЕ ІРЛЯНДСЬКЕ ПЛЕМЯ В ЗЛ. ДЕРЖАВАХ

Мало кому відомо, що в полудневих стейтах Злучених Держав живе кілька тисяч потомків ірляндських іміґрантів, що ведуть життя мандрівних кочовиків, подібно як цигани. Їх предки прибули до Америки коло 80 літ тому.

Місіонарську працю серед тих кочовиків веде 40-літній священик о. Джордж Смит, б. адвокат, що лишив своє світське звання, скінчив теольогію в Римі й там був висвячений. Описуючи життя отих мандрівників, о. Смит каже, що багато з них не знають про Матір Божу а про апостолів мало хто чував. Вони мають свої власні звичаї й женяться у своїй групі. Хто одружиться поза групою, того проганяють. Тому серед тих ірляндців слідна деґенерація. Багато дівчат і жінок неграмотні, а з мужчин також декотрі не вміють читати й писати. Вони мають між собою кілька кленів: Шерлокс, Керролс, О'Герас, Райліс та інші. Живуть групами по сто або двісті людей і стають таборами в ріжних місцях. Живуть під зеленими наметами з полотна. На життя заробляють торговлею коней, мулів, виробом диванів і роґіжок на підлогу та ірляндських шнурівок. Раз на рік зїзджаються до міста Атлента, в стейті Джорджія, і там відбувають похоронні торжества за всіх небіжчиків, що померли в році, і справляють спільний фетсиваль для всіх, що поженилися в році.

Подяка

Сердечно дякую всім тим, що були ласкаві відвідати мене підчас мого побуту в шпиталі. Дякую Д-рові Смульському, Впр. о. ігуменові В. Каменецькому й Всч. о. Джиголикові за ласкаві молитви. Жіночому Товариству Зоря і Жіночому Церковному Комітетові і пані К. Барчин за квіти. Не згадую тут усіх, бо нема місця, але всім Вам ще раз складаю щиру подяку за память про мене підчас моєї довгої недуги.

З цеї нагоди жертвую $1 на Українські Вісти.

Пані М. Мазурик,
Едмонтон.

ЛАЗАРОВИЧ ПРЕДСТАВИВ МЕЙНАРДА

На зборах молодшого відділу Чеймбер оф Комерс, що відбулись минулого тижня в Едмонтоні, промовляв також аттоней дженерал в Алберті, дост. Лусіен Мейнард. Його представив зборам член екзекутиви того товариства, адв. П. І. Лазарович.

ШЕПАРД КАНДИДУЄ НА МЕЙОРА ЕДМОНТОНУ

Райс Шепард, який був алдерманом Едмонтону поверх 20 років, каже, що Едмонтон потребує рухливого й молодого мейора й тому сам зголосив свою кандидатуру на мейора Едмонтону. Шепартові тепер 83 роки. Це свідчить про байдужність едмонтонців до міських справ, коли нема молодших кандидатів на мейора проти Фрая, якому також близько 70 років.

Служба Божа на три голоси

Маю в партитурі цілу Службу Божу о. В. Матюка — сопран, альт і бас або контра-альт. Надається на жіночі хори і діточі, а навіть можуть співати сопран, альт а третій голос можуть заступити мужчини (бас). Дуже легка до вивчення. Ціна $2.00.

P. PETRUSHYNSKY
250 George St. Toronto, Ont.

Фармерські Робітники
ЯКЩО ВАС НЕПОТРІБНО НА ФАРМІ ЦІЕЇ ЗИМИ, ТО В ІНШИХ
Важних Зайняттях
ПОТРІБНО ВАШОЇ ПОМОЧІ.
Роботи можна дістати тепер.
По докладні інформації вдавайтесь до:
Вашого Представника Робітництва,
Вашого Окружного Агронома,
або до котрого небудь бюра
Державної Селективної Служби
МІНЯЙТЕ СВОЮ РОБОТУ залежно від СЕЗОНІВ
DOMINION-PROVINCIAL FARM LABOUR SERVICE
Parliament Buildings Edmonton, Alberta.

Harvest Value SPECIALS
МУЖЕСЬКІ ЗИМОВІ ОВЕРКОВТИ
Купіть собі один конечно!
З матерія твід, добре вшиті, в нових стилях, закриті ґудзики на фронті й військовий ковнір, з одним або двома рядами ґудзиків. Кольори: темний, синій і сивий. Герінґбон крій Величина 35 до 44. Ціна ... $18.95
ЖІНОЧІ КОВТИ БЕЗ ОБШИТТЯ
Звич. до $39.50 за $19.87
Найновіші моди й по цінах, яким нема рівних! Ви мусите таки побачити ці ковти, щоб переконатись у їх вартости — гарно вшиті, з шерсти верблюда і з вовни, анґлійські твідс і краткова матерія, імітація шкіри, вільні й пасовані стилі. Вел. 12-20 $19.87
БІЛА ФЛЯНЕЛЯ — Мягка флянелева матерія, 27 цалів широка, тепер по спеціяльній ціні — 10 ярдів для одної особи ... 15c
МУЖЕСЬКІ ШТАНИ — Про неділю або до роботи, повний крій чотири кишені, гарна матерія з кратками, темні кольори. Величина 30 до 44. Гарні, міцні, елеґатно виглядають. Ви повинні їх мати! $2.75
ДІТОЧІ НІЧНІ СОРОЧКИ — Теплі, вигідні нічні діточі сорочки. Кольори: рожевий, синій і білий. Величина 2 до 6. ... 98c
МУЖЕСЬКІ РОБОЧІ ЧЕРЕВИКИ
Міцні й витревалі чорні шкіряні робочі черевики. Шкіряні підошви й обцаси. Правдива якість! Величина 1 до 5 ... $2.95
ДІТОЧИЙ "ЧІНЧІЛА СЕТ"
Гарні, маленькі діточі "Чінчіла Сети", з двох і трьох кавалків гарно обшиті футром. Рожеві, сині, багрові, зелені $4.95
Ми далі продаємо за таньше
WE DO SELL FOR LESS
ARMY & NAVY
DEPT. STORE LTD. - 101 ST. EDMONTON

Вітаміни Означають Життєву Силу
Одною з головних причин обниження життєвої сили й слабости є незрівноважена дієта і брак відповідної поживи і це може статись навіть тим з нас, що можуть дістати яку будь кількість ріжної поживи й найліпшої якости.
Багато дійсно поживної вартости в дієті залежить від того, кілько в ній є правильної і зрівноваженої кількости ріжних **вітамінів і мінералів,** потрібних до розбудови системи й заміни клітин, що постійно зуживаються.
Вітаміни й мінерали є обовязково "Конечностями Життя", бо цілковитий брак хоч би лиш деяких з них, спричинює смерть. Навіть частинний їх брак означає слабе здоровля, втрату життєвої сили, обниження відпорности тіла й зарази тоді легше добираються. Пробудіться й жийте уживаючи
Vi-Mi Caps
Поучення в українській мові. Лічення на 50 днів — $3.50
Замовляйте їх сьогодні в
ELIK'S DRUG STORE, Dept. 45. 305 20th St. W., Saskatoon, Sask.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

ЕВРОПЕЙСЬКІ КАПЛІ ДІЯНА
DIANA DROPS
"ДІЯНА КАПЛІ" є одинока найліпша крaєва медицина в Канаді. На Кашель, Катар Носа, Застуду, на Гарячку Простуду Грудей, Болюче або Підпухле Горло або Кольки в Жолудку. ДІЯНА КАПЛІ є до пиття й до натирання. DIANA DROPS можете купити в кожній Аптиці, Ґросерні, Книгарні і по всіх шторах на фармах. Коли купуєте ДІЯНУ то стало дивіться за іменем DIANA надрукованім на зеленій наліпці. Не мішайте цеї назви з іншими подібними, які не є тої самої сили і якости, що ДІЯНА. Памятайте, що ДІЯНА ч стало потрібна в кожній хаті майже кожного дня. Ціна фляшки є 55c і $1.00.
Слово до шторників: Купуйте ДІЯНУ від свого голсейлника або прямо від нас. Наша адреса:
LUSCOE MEDICAL COMPANY
557 King St. West, Toronto 1, Ont.

ДР. І. ВЕРХОМИН — ДР. П. Г. КОЗЯК
Тел. дому 25884 Тел. Офісу 24543 Тел. дому 27436
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Петро Старко — Йосиф Старко
Оптометристи-Окулісти
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Петро Грещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. п.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ЗАСИПАЙТЕ СТІНИ
ГИБЛІВКАМИ!
І ЩАДІТЬ КОШТИ ОПАЛУ!
Ми засиплемо стіни вашої хати Модерним "Бловер Систем", при помочі спеціяльного Електричного Знаряддя.
Гарантуємо, що ви защадите від 20% до 30% на всій інсуляційній роботі.
R. OTTO
INSULATING EXPERT
Phone 31363
9756-88 Ave., Edmonton

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 TEGLER BLDG., EDMONTON
Телефон 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

Фотографії, що їх

10024 - 101 St STREET
Near the Journal - EDMONTON
виконують спеціялісти

Як Ваша передплата тепер?